



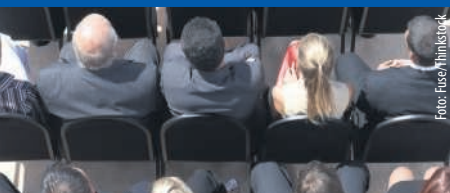
Ormesson



Weixdorf



Dourtenga



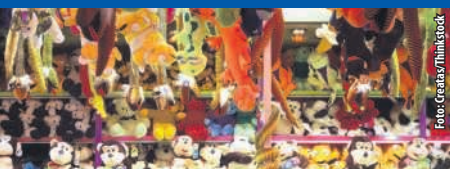
Einladung zur nächsten öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Technik und Umwelt

Am Montag, den 15.08.16, um 18:30 Uhr
im Rathaus Brühl, Gr. Sitzungssaal S. 3



Neues Löschfahrzeug an die Feuerwehr übergeben

Lesen Sie weiter auf Seite 3



32. Brühler Straßenkerwe

Vom 01.10.16–03.10.16. Aufruf an alle
Brühler und Rohrhofer Vereine: Fordern
Sie bitte schnellstmöglich die Unterla-
gen für Ihre Teilnahme an.

Weitere Informationen auf Seite 12



Die Kinder haben viel Spaß beim Ferienprogramm 2016

Lesen Sie die Berichte ab Seite 6

Neuer Service der Gemeindebücherei

Kostenfreier Zugang zu 5000 internationalen
Zeitungen, Zeitschriften und Magazinen.

PressReader bietet die weltweit größte Sammlung an Zei-
tungen, Zeitschriften und Magazinen. Es gibt mehr als
8,400 PressReader HotSpots, die Zugang zur Online-Platt-
form PressReader bieten.

press reader™

Die Vielfalt des Angebotes hat Begeisterungspotential:

- 5000 internationale Zeitungen, Zeitschriften
und Magazine
- aus 100 Ländern
- in über 60 Sprachen
- häufig noch vor Erscheinen der Print-Ausgabe
- in der Bibliothek, unterwegs, von zu Hause aus
- am PC oder mobil mit der PressReader-App
- digital und im Volltext, online und offline
- unbegrenzter gleichzeitiger Zugang
- Archiv reicht bis zu 90 Tage zurück

Neuer Service:

Kostenfreier Zugang zu 5000 internationalen Zeitungen, Zeitschriften und Magazinen

PressReader bietet die weltweit größte Sammlung an Zeitungen, Zeitschriften und Magazinen. Es gibt mehr als 8,400 PressReader HotSpots, die Zugang zur Online-Plattform PressReader bieten.



Die Vielfalt des Angebotes hat Begeisterungspotential:

- 5000 internationale Zeitungen, Zeitschriften und Magazine
- aus 100 Ländern
- in über 60 Sprachen
- häufig noch vor Erscheinen der Print-Ausgabe
- in der Bibliothek, unterwegs, von zu Hause aus
- am PC oder mobil mit der PressReader-App
- digital und im Volltext, online und offline
- unbegrenzter gleichzeitiger Zugang
- Archiv reicht bis zu 90 Tage zurück



Das Login funktioniert mit dem Bibliotheksausweis auf Munzinger Online. Für die Nutzung erfolgt eine Weiterleitung zu PressReader. Die Artikel lassen sich ausdrucken, sie können kopiert, kommentiert, in sozialen Medien geteilt, übersetzt, per E-Mail versandt oder vorgelesen werden. Blättern, lesen und recherchieren ist einfach. Es gibt praktische Auswahlmöglichkeiten nach Kategorien, Sprachen und teilweise nach Regionen.

Nachrichten, Lokalnachrichten, Boulevardzeitungen, Zeitschriften, es ist für jeden Geschmack etwas dabei – ob zur Information oder zur Unterhaltung. PressReader hält über ausländische Entwicklungen und fremdsprachige Literatur auf dem Laufenden. Auch viele Menschen mit Migrationshintergrund erhalten durch PressReader den Zugang zur aktuellen Presse ihrer Heimatländer und in ihrer Muttersprache. Neben einer großen Anzahl an europäischen Publikationen, sind auch Zeitungen und Magazine aus nahezu allen Ländern der Erde zu finden.

Gerade für die kleineren Bibliotheken von Metropol-Card-Bibliotheken Rhein-Neckar e.V. bedeutet PressReader eine sehr große Erweiterung des Angebotes.

Für die Bibliotheksnutzerinnen und –nutzer bedeutet es sehr viel Angebot für wenig Geld. Es genügt ein Bibliotheksausweis einer teilnehmenden Bibliothek oder der gemeinsame Bibliotheksausweis Metropol-Card für nur 20 Euro pro Jahr mit Zugang zu über 1,7 Millionen Medien in 29 Bibliotheken in über 80 Ausleihstellen.

metropolbib.de, die e-Ausleihe Rhein-Neckar bietet Zugang zu über 25.500 Titel und knapp 37.500 Exemplaren. PressReader ist eine optimale Ergänzung zum digitalen Angebot der Metropol-Card-Bibliotheken. Für metropolbib.de und PressReader fallen für die Kunden keine weiteren Kosten an.

Danke an ZMRN e.V. für die Spende, die in dieses Projekt mit einfließt.

Weitere Informationen unter www.metropol-card.net und www.metropolbib.de.

[Metropol-Card](#)

[Metropolbib.de](#)

[PressReader](#)

Gemeinsamer Bibliotheksausweis für Öffentliche Bibliotheken

die e-Ausleihe Rhein-Neckar

5000 internationale Zeitungen, Zeitschriften und Magazine



Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Sitzung des Ausschusses für Technik und Umwelt

Einladung zur nächsten öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Technik und Umwelt am

**Montag, den 15.08.2016, um 18:30 Uhr
im Rathaus Brühl, Großer Sitzungssaal**
Tagesordnung

1. Anträge auf Befreiung:
Errichtung eines 1,80 m hohen Gartenzaunes
1.) Baugrundstück: Flst.-Nr.: 2099, Hebelstr. 12
2.) Baugrundstück: Flst.-Nr.: 4241, Humboldtstr. 11
2. Antrag auf Baugenehmigung im vereinfachten Verfahren:
Umbau des Wohnhauses (Umbau des bestehenden Balkons zum Erker) auf dem Grundstück Falkenstr. 13 (Flst.-Nr.: 3187)
3. Antrag auf Bauvorbescheid – Flurstück Nr. 4313, Albert-Basermann-Straße 31 – Nutzungsänderung von Ausstellungs- und Büroräumen in Praxis für Lichttherapie und Schönheitsbehandlungen
4. Antrag auf Baugenehmigung: Geländeauffüllung – Baugrundstück Hauptstr. 50 g, Flst. Nr. 137/1
5. Anträge auf Baugenehmigungen – 2 Geländeauffüllungen
1.) Baugrundstück: Hauptstr. 50 c, Flst.-Nr. 126/4
2.) Baugrundstück: Hauptstr. 50 d, Flst.-Nr. 126/6
6. Zweckverband High-Speed-Netz Rhein-Neckar – Backbone-Planung
7. Umbau des Erdgeschosses des Gebäudes „Am Schrankenbuckel 2“ in eine Kinderkrippe – Vergabe der Architektenleistung
8. Neubau des Gemeindewohnhauses „Rohrhofer Str. 34“ – Vergabe der Bodenbelagsarbeiten
9. Informationen durch den Bürgermeister
10. Fragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses
11. Fragen und Anregungen der Bürgerinnen und Bürger
gez. Bernd Kieser
Bürgermeister-Stellvertreter

Schließung des Grundbuchamts

Das Grundbuchamt Brühl schließt zum 15.08.2016 seine Pforten. An diesem Tag können letztmals Grundbuchangelegenheiten im Rathaus in Brühl erledigt werden. In Zukunft ist aufgrund der Neuordnung des Grundbuchwesens in Baden-Württemberg das Grundbuchamt Mannheim in 68199 Mannheim, Voltastraße 9, zuständig.

Beim Bürgermeisteramt Brühl wird eine Grundbucheinsichtsstelle eingerichtet. Dort können zu den Öffnungszeiten des Rathauses Grundbuchabschriften, Grundbucheinsichten (bei berechtigtem Interesse) und Unterschriftsbeglaubigungen erteilt werden.

Verkehrsbeeinträchtigungen in der Mannheimer Straße und Schütte-Lanz-Straße

Am Mittwoch, den 17. August kommt es wegen Baustellenverkehr und der Aufstellung eines Krans im Bereich der Schütte-Lanz-Straße zu Behinderungen. Die Schütte-Lanz-Straße wird zur Mannheimer Straße hin zur Sackgasse, so dass eine Ein- und Ausfahrt nicht möglich ist. Zudem wird die Mannheimer Straße auf der Seite und Höhe der Bushaltestelle halbseitig gesperrt, was eine Ampelregelung zur Folge hat.

Die Bushaltestelle wird an diesem Tag leider nicht bedient. Die nächsten Haltestellen sind „Drogerie Hartmann“ (Mannheimer Straße am Krötenbrunnen) und „Siedlung“ (Mannheimer Straße bei der Tankstelle).

Alle Geschäfte sind zu erreichen. Es wird gebeten, den Bereich falls möglich zu meiden, da mit Behinderungen gerechnet werden muss. Für die Unannehmlichkeiten wird seitens aller Beteiligten um Verständnis gebeten.

Gemeinde Brühl Rhein-Neckar-Kreis



Öffentliche Ausschreibung

Die Gemeinde Brühl schreibt auf Grundlage der VOB/A öffentlich die Unterhaltungsarbeiten für die Abwasserkanalisation im Jahresvertrag in offener Bauweise aus:

- Hauptabwassersammler DN 300 – 2000 mm, Beton / Stahlbeton
- Hauszuleitungen DN 100 – 300 mm, PVC / Steinzeug / Beton
- Abwasserschächte DN 1000 – 2000 mm, Stahlbeton

Das Hauptrohr-Kanalnetz der Gemeinde Brühl umfasst ca. 50 km.

Ausführung: 01.11.2016 bis 31.10.2017

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 15.08.2016 bei der Gemeinde Brühl, Ortsbauamt, Hauptstraße 1, 68782 Brühl-Baden, Zimmer 206 (Tel.: 06202-2003-84, -83 gegen eine Gebühr von 25 € angefordert werden. Bei Postversand werden zusätzlich € 5,- für Porto und Verpackung erhoben. Zahlungen nur in bar oder Verrechnungsscheck ausgestellt auf das Bürgermeisteramt Brühl. Die Gebühr ist nicht rückzahlbar.

Submission: 05.10.2016, 10:00 Uhr im Rathaus Brühl,

Hauptstraße 1,
Ortsbauamt, Zimmer 207

Zur Eröffnung sind nur Bieter und deren Bevollmächtigte zugelassen. Zuschlags- und Bindefrist: 04.11.2016

Nachprüfstelle für Vergabeverstöße ist das Regierungspräsidium Rhein-Neckar-Kreis Heidelberg.

Brühl, den 08.08.2016

gez. Dr. Ralf Göck
Bürgermeister

Altersjubilare

13.08.	Herr Gustav Wolf	80 Jahre
15.08.	Frau Doris Brucker geb. Megerle	75 Jahre
16.08.	Frau Maria Fleig geb. Uhrig	75 Jahre
18.08.	Frau Marta Torresin geb. Pfaffmann	80 Jahre
19.08.	Herr Dieter Bühler	80 Jahre

Wir gratulieren recht herzlich!

Ende des amtlichen Teils

Für den Inhalt der in den nachfolgenden Rubriken abgedruckten Beiträge sind die jeweils einsendenden Institutionen, Parteien, Vereine und Organisationen zuständig. Die Gemeinde übernimmt für die Richtigkeit des Inhalts keine Verantwortung.



Öffentliche Einrichtungen

Neues Löschfahrzeug an die Feuerwehr übergeben

Seine Einsatztaufe hatte das brandneue LF 20 der Freiwilligen Feuerwehr bereits bei den Unwettern eine Woche zuvor. Am 29.7. wurde es nun offiziell von der Gemeinde an die Feuerwehr übergeben. Es ersetzt das 1982 in Dienst gestellte Löschfahrzeug LF16, welches nach fast 35 Jahren in den wohlverdienten Ruhestand entlassen wurde.

Nach der Eröffnung durch den Spielmannszug der Feuerwehr Brühl begrüßte Kommandant Stefan Mehlich die anwesenden Gäste.



Stefan Mehlich, Ulrich Mehrer, Christian Stohl, Uwe Danzer und Ralf Göck bei der Schlüsselübergabe an die Feuerwehr

In seiner Rede blickte er zurück auf die unzähligen Einsätze des alten Löschfahrzeuges, welches bis zuletzt trotz altersbedingter Mängel immer einsatzbereit war. Das neue Fahrzeug, welches ohne Zuschuss aus den Fördermitteln des Landes durch die Gemeinde beschafft wurde, entspricht den heutigen Anforderungen an ein Löschfahrzeug. Neben 2400 Litern Wasser führt das moderne Fahrzeug Ausrüstung zur technischen Hilfeleistung mit, die übersichtlich und schnell zugänglich und auch ergonomisch auf Schwenklagerungen angeordnet sind. In der zweiten Zugriffsebene sind Werkzeugkästen und Zubehör untergebracht. Das Sprungpolster kann dank einer Entnahmehilfe im oberen Bereich des Geräteraumes gelagert werden, erläuterte er die technischen Vorzüge des neuen Fahrzeuges.

Das neue Löschfahrzeug mit dem Funkrufnamen Brühl 44 wird zukünftig das Erstfahrzeug bei Brandeinsätzen sein.

Bürgermeister Dr. Göck ließ in seiner Ansprache die Beschaffungshistorie des neuen LF 20 Revue passieren. Wer effektiv und erfolgreich helfen will, braucht moderne Werkzeuge auf dem Stand der Technik.



Ein Blick in die Innereien des neuen LF 20 zeigt, wie viel technisches Gerät heutzutage auf ein solches Auto passt

Ein solches Werkzeug ist das neue Feuerwehrfahrzeug LF 20, das nicht nur mit einem großen Wassertank bestückt ist, sondern auch mit allerlei technischem Gerät, das immer wichtiger in den Einsätzen wird. Deswegen haben wir beschlossen, die 385.000 Euro auch ohne Landes- bzw. Kreiszuschuss auszugeben, so der Bürgermeister. Aber wir investieren nicht nur in Maschinen, sondern auch in die Mannschaft. Zur Entlastung der Mannschaft hat die Gemeinde ab 1. August einen hauptamtlichen Gerätewart eingestellt, stellte er Uwe Danzer vor. Und auch der neue Haupt- und Ordnungsamtsleiter Christian Stohl sei weiterhin für die Feuerwehr tätig, aber nach dem Ausscheiden von Lothar Ertl jetzt „komplett“. Schließlich dankte Göck dem Fahrzeugausschuss unter der Leitung des stellvertretenden Kommandanten Ulrich Mehrer für die Mitwirkung bei der Konfiguration des Fahrzeugs.

Unterkreisführer Matthias Gerlach überbrachte die Grüße des Kreisbrandmeisters und der Feuerwehren des Unterkreises und erläuterte die Problematik der Verteilung der Fördermittel. Im Rhein-Neckar-Kreis sind die Anträge auf Förderung doppelt so hoch wie die zur Verfügung gestellten Mittel. Er wünschte allzeit gute Fahrt und beglückwünschte die Gemeinde Brühl zu diesem modernen Fahrzeug zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger.

Im Anschluss wurde das Fahrzeug durch Pfarrerin Eva Leonhardt von der evangelischen Kirchengemeinde und Pfarrer Erwin Bertsch von der katholischen Seelsorgeeinheit Brühl-Ketsch gesegnet. Sie betonten, dass der Segen für die Besatzung ist, die auf dem Weg zu Menschen in Not stets behütet sein sollen.

Stefan Mehlich dankte abschließend den Personen des Fahrzeugausschusses und überreichte ihnen eine Aufmerksamkeit. Im Anschluss gab es die Gelegenheit, das Fahrzeug in Augenschein zu nehmen. Ausklang fand die Veranstaltung mit einem kleinen Imbiss.

Bücherei

Bücherflohmarktwochen

Verkauf von ausgesonderten Büchern, Zeitschriften, CDROMs, CDs, DVDs, im Hallenbad-Foyer

Eine große Auswahl an ausrangierten Medien aus dem Kontingent der Gemeindebücherei sowie aus dem Privatbesitz wartet auf neue Besitzer. Der Flohmarkt wird übrigens laufend ergänzt, denn die Bücherkisten und Tische werden ständig aufgefüllt! So bieten sich während der üblichen Öffnungszeiten immer neue Möglichkeiten und Chancen!

Gemeindebücherei Brühl, Ormessonstr. 3

Tel.: 702983

FAX: 702984

E-Mail: buecherei@bruehl-baden.de

Internet:

www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de

und

Öffnungszeiten Gemeindebücherei Brühl

Mo, Mi, Fr.

10-12 u. 14-18 Uhr

Di + Do

geschlossen

www.metropol-card.net

Wichtiger Hinweis!

Die Gemeindebücherei ist dieses Jahr in den Sommerferien zu den normalen Öffnungszeiten geöffnet!

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1	71282
Polizei-Revier Mannheim-Neckarau, Rheingoldplatz 4 (durchgehend)	0621/83397-0
Kreiskrankenhaus Schwetzingen, Bodelschwingstraße	84-30
Giftnotrufzentrale Freiburg	0761/19240
Frauenhaus Heidelberg	06221/831282
Frauenhaus Mannheim	0621/744242
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 365 Tage, 24 h (kostenlos und anonym) www.hilfetelefon.de	0800/0116016
Telefonseelsorge	0800/1110111
Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD, 24h	01805/304 505

Störungsdienste

Strom

EnBW Regional AG – Regionalzentrum Nordbaden

- Zentrale Ettlingen	07243/180-0
- Störungsmeldestelle (Strom)	0800/3629477
- Beratungsservice	
Bezirkszentrum Schwetzingen	06202/2774-0
Servicetelefon	0800/3629000

Gas, Wasser, Fernwärme

MVV Energie AG Mannheim

Service-Hotline	0800/6882255
Notfall-Hotline	0800/2901000

Müll

AVR Kommunal GmbH

www.avr-kommunal.de

- Zentrale	07261/9310
- Störungen bei der Abfuhr	07261/931931

Ärztliche Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen:

Notfallzentrale Schwetzingen und Umgebung

Schwetzingen, Markgrafenstr. 2-9, Tel. 116 117

Die ärztliche Notfallzentrale ist dienstbereit:

Werktage:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 bis am Folgetag 7.00 Uhr; Mittwoch von 13.00 bis Donnerstag 7.00 Uhr

Wochenende:

Freitag bis Montag von 19.00 bis 7.00 Uhr (durchgehend geöffnet)

Feiertage:

Feiertag Vorabend von 19.00 bis Folgetag 7.00 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienst

Im Facharztzentrum Mannheim, Collinistraße 11, im Erdgeschoss links, 68161 Mannheim (gegenüber Theresienkrankenhaus und parallel zur AOK)

Wochenende:

Tag und Nacht, von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag 06.00 Uhr
Werktags: Nacht, von 19.00 Uhr - 06.00 Uhr

Gesetzliche Feiertage:

auch tagsüber von 06.00 Uhr - 19.00 Uhr

Eine telefonische Anmeldung für die oben genannten Sprechzeiten ist nicht erforderlich!

Fachärztlicher Bereitschaftsdienst

Rhein-Neckar-Kreis:

Augenärzte	0180 6062211
Kinderärzte	0180 662122

Tierärztlicher Notdienst

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.

Apotheken-Notdienst

Sa. 13.08.2016:

Rochus-Vital-Apotheke, Hockenheim, Speyerer Str. 1, Tel. 06205-282800

So. 14.08.2016:

Nord-Apotheke, Schwetzingen, Friedrich-Ebert-Str. 76, Tel. 06202-17020

Mo. 15.08.2016:

Lußhardt-Apotheke, Neulußheim, Altlußheimer Str. 8, Tel. 06205-39670

Rohrhof-Apotheke, Brühl, Brühler Str. 7, Tel. 06202-72353

Di. 16.08.2016:

Central-Apotheke, Hockenheim, Karlsruher Str. 11, Tel. 06205-292040

Mi. 17.08.2016:

Carl-Theodor-Apotheke, Brühl, Leipziger Str. 2, Tel. 06202-71810

Do. 18.08.2016:

Engel-Apotheke, Hockenheim, Heidelberger Str. 3, Tel. 06205-7173

Fr. 19.08.2016:

See-Apotheke, Ketsch, Seestr. 53, Tel. 06202-65533

Der Apothekennotdienst wechselt täglich um 8.30 Uhr.

Apotheken-Notdienstfinder (bundesweit):

Handy: 22 8 33 (max. 69 ct/Min./SMS)

Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenlos)

Internet: www.aponet.de

Kindergarten Kleine Strolche

**Sonntag
11. Sep. 2016**

- Kleidung, Spielsachen
und vieles mehr...
- Kaffee und Kuchen
auch zum mitnehmen
bereits ab 14:30 Uhr !!!



15:00 – 17:00 Uhr
Aufbau ab 14:00 Uhr

Standgebühr:

10 € ohne Kuchenspende

7 € mit Spende eines selbstgebackenen Kuchens

1 € pro Kleiderständer an festgelegten Plätzen
(muss selbst mit gebracht werden)

Anmeldung bei

Nadine Maranowski

Handy: 0176-878 220 60

Email: kiga.kleinstrolche@gmail.com

In der SV-Halle Rohrhof

„Zum Gockel“

Gartenstr. 45

68782 Brühl-Rohrhof

Ferienprogramm 2016



Das Runde muss in das Eckige

Zwanzig Kinder zwischen 7 und 13 Jahren schufen eine stundenlange Lärmkulisse im Keller des Rathauses. Es wurde geklebt, vorgelocht, gehämmert und geschraubt. Ziel war es ein eigenes Nagelfußballspiel zu bauen. Nach einer kleinen Einweisung und der Ermahnung, keinem anderen Kind ein Auge auszustechen, gingen die jungen Handwerker unter der Leitung von Rüdiger Schmitt, seinem Sohn Christian und der kurzfristig eingesprungenen Virginia Lademann ans Werk. Bretter und Seitenbände waren bereits von Michael Lück vom Bauhof der Gemeinde Brühl zugeschnitten. So konnten die Akteure gleich loslegen und ein Fußballfeld nach ihren Vorstellungen kreieren. Nach dem Aufkleben des Filzes und dem Aufzeichnen des Spielfeldes galt es die Nägel, welche die Besonderheit dieses Spieles ausmachen, nach einem bestimmten Muster in das Brett einzuschlagen. Noch die Seitenbänder angeschraubt und schon hielt man sein selbstgebautes Werk in Händen. Schneller als gedacht waren die ersten mit ihren Spielflächen fertig. Da hieß es auch andere bei der Arbeit zu unterstützen. Erst als alle fertig waren, kam das Equipment ins Spiel. Den Kindern, darunter auch vier Mädchen, wurde ein Spielball in Form einer Murmel und ein Eisstab zum Kicken übergeben. So konnten die Kinder zum Abschluss noch ihr Werk erproben.



Kath. Kindergarten St. Bernhard



Organisiert vom Elternbeirat des kath. Kindergartens St. Bernhard

Kinderflohmmarkt



Sonntag 25.09.2016 15:00 - 17:00 Uhr

im kath. Pfarrzentrum Hauptstraße 17 in Brühl



Verkauf: Kaffee, Kuchen, frische Waffeln



Kuchen auch zum Mitnehmen – ab 14:30 Uhr!!!

Info und Tischreservierung bei:
Nicole Hornig Tel. 0152 / 29946250 Heidelberger Str. 21 in BrühlStandgebühr: 7 € + Kuchenspende / 12 € ohne Kuchen / Kleiderständer 2 €
Zahlung bitte innerhalb einer Woche nach Anmeldung bei Nicole HornigAufbau: ab 14:00 Uhr
Tische stehen zur Verfügung, Kleiderständer müssen mitgebracht werden!

Ferienspaß im Dynamicum in Pirmasens

Am Freitagmorgen starteten 37 Kinder mit 4 Betreuern der Siedler- und Eigenheimgemeinschaft Brühl/Rohrhof e.V. gut gelaunt zur Fahrt nach Pirmasens. Das Ziel war bereits zum dritten Mal das Erlebnismuseum Dynamicum, welches in einer stillgelegten Schuhfabrik untergebracht ist. Nach einer gut einstündigen Fahrt wurde auf dem Freigelände des Museums erst einmal ein Picknick veranstaltet. Da die Gruppeneinteilung bereits im Bus erfolgte, konnte die erste Gruppe gleich mit ihrem Workshop beginnen. Museumsführer Matthias erklärte den Kindern die Erfindung des Fliegens. Sogleich wurde mit dem Basteln eines Fallschirms begonnen. Diesen konnten die Kids im Anschluss sogar mit nach Hause nehmen. Es blieb auch noch Zeit, einen Papierflieger zu basteln und die Flugtauglichkeit der Fallschirme und der Flieger vor Ort zu testen. Währenddessen erkundete die zweite Gruppe mit ihren Betreuern das Museum. Zur Mittagspause trafen sich alle in der Cafeteria, wo die mitgebrachten Brötchen mit Wurst oder Käse sowie Gurkenstücke und Tomaten reißenden Absatz fanden. Für gekühlte Getränke war ebenfalls gesorgt. Die Kinder waren jedoch nicht lange zu bremsen, galt es doch vor allem die Rutschbahnen zu testen oder den simulierten Wettlauf gegen Tiere zu gewinnen. Am frühen Nachmittag hatte die zweite Gruppe ihren Workshop. Die Kinder lernten dabei, mit Hilfe von Computern Legosteine zum Leben zu erwecken. Viel zu schnell verging die Zeit und die Betreuer riefen zum Aufbruch. Während der Heimfahrt hatten sich die Kids viel zu erzählen und

waren nur schwer auf ihren Sitzen zu halten. Pünktlich um 17.00 Uhr erreichten wir wieder Brühl. Bevor die wartenden Eltern ihre Kinder in Empfang nehmen konnten, überraschten die Betreuer die Kinder noch mit drei großen Wassermelonen. Nachdem diese im Nu vertilgt waren, fand ein schöner und erlebnisreicher Tag sein Ende.

Reif für die Insel! CDU-Kinderferienprogramm auf der Kollerinsel rund um das Pferdeland Kollerhof

Eine Planwagenfahrt, Störche und eine Rheinüberquerung waren Höhepunkte des diesjährigen CDU-Kinderferienprogramms unter dem Motto „Reif für die Insel“, das der stellvertretende Vorsitzende des CDU-Ortsverbandes Brühl/Rohrhof Stefan Hoffmann zusammen mit der Familie Erny vom Pferdland Kollerhof für die Kinder organisiert hatte. Auf dem linksrheinischen Gemarkungsteil der Gemeinde verbrachten die Kinder einen naturnahen und kurzweiligen Nachmittag im malerischen Naherholungsgebiet.

Vor allem für die jüngeren Kinder stellte die Fahrt mit der Fähre die erste Mutprobe dar, weil die Wassermassen des Rheins plötzlich ganz nah waren, während sich die älteren Kinder am vorderen Teil der Fähre den Fahrtwind um die Nase wehen ließen. Nach einer Stärkung auf dem Kollerhof warteten dann auch schon die Pferde Nelli und Xaver auf die Kinder: Bei der folgenden Planwagenfahrt über die Kollerinsel sorgten die Störche, die plötzlich zu sehen waren, für großes Aufsehen bei den Kindern. Zurück auf dem Kollerhof ermöglichte es Gabi Erny den Kindern, den großen Pferdestall des Kollerhofs zu besichtigen. Mit großer Begeisterung fütterten die Gruppe die zutraulichen Vierbeiner zum Abschluss des Programms.



Luisenpark Mannheim mit dem SV Rohrhof erkundet

Am Samstag, 6. August ging es wieder mal frohgelaut in den Luisenpark. Ca. 30 Kinder und Betreuer des SV Rohrhof fuhren gegen 8.45 Uhr am Samstagmorgen mit dem Bus nach Mannheim.

Mit guter Laune, super Wetter, gepackt mit Badesachen, Getränken, Hamburgern und Bratwürsten kamen wir gegen 9.15 Uhr an „unserem“ Grillplatz im Luisenpark an, wo uns Jugendleiter Horst Wiesner begrüßte.

Die Kinder konnten es kaum erwarten, durch den Luisenpark zu ziehen. So begannen wir unseren Rundgang bei den lustigen Pinguinen, vorbei an vielen verschiedenen Sorten von Vögeln und Flamingos. Im Pflanzenschauhaus gab es u.a. Schlangen zu bewundern, Rennmäuse, Leguane und vieles mehr. Das Schmetterlingshaus mit seinen sehr schönen Exemplaren und das Aquarium mit vielen Fischarten waren wieder mal eine Augenweide für jeden. Natürlich durften sich die Kinder dann auf dem Abenteuerspielplatz so richtig austoben. Viel zu schnell ging die Zeit vorbei und wir mussten zurück zu unserem Grillplatz, wo Hamburger, Bratwürste und Getränke auf die Kinder warteten.

Nach dem Essen ging es dann wieder zum allseits beliebten Wasserspielplatz, wo mit viel Spaß rumgeplanscht wurde.

Gegen 14.30 Uhr war dieser sehr schöne Tag viel zu schnell zu Ende. Gegen 15.00 Uhr trafen alle froh gelaunt wieder am Clubhaus des Sportvereines Rohrhof ein.

schw



Mitteilungen anderer Behörden

K 4250 – Ketsch – Schwetzingen: Fahrbahndecke wird erneuert

Das Straßenbauamt im Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis weist aktuell darauf hin, dass ab Montag, 15. August die Fahrbahndecke der Kreisstraße (K) 4250 (Schwetzingener Straße) zwischen der Blumenstraße in Ketsch und dem Fußballstadion in der Ketscher Landstraße bei Schwetzingen auf ca. 1,8 Kilometer Länge erneuert wird. Die Arbeiten werden abschnittsweise ausgeführt – die Straße ist dabei halbseitig gesperrt. Eine Ampel regelt den Verkehr. Anlieger innerhalb des Baubereichs können zu- und abfahren, soweit es der Bauablauf zulässt. Die Auffahrt von der Landesstraße (L) 599 zur K 4250 bleibt während der gesamten Bauzeit gesperrt, hierzu werden Umleitungen über die L 630 im Norden sowie über die Bundesstraße (B) 36 und L 722 im Süden ausgeschildert. Die Abfahrt zur L 599 bleibt offen, sofern der Arbeitsfortschritt dies ermöglicht.

In der ersten Bauphase wird die Fahrbahn im Kreisel Schwetzingener Straße/Walldorfer Straße/Neurottstraße in zwei Hälften unter Ampelbetrieb grundhaft instandgesetzt. Die Kreiselfzufahrten aus der Walldorfer Straße und der Neurottstraße werden dazu wechselweise gesperrt und, der Verkehr wird über die Dossenheimer Straße beziehungsweise die Neurottstraße zur Kreuzung Schwetzingener Straße/Karlsruher Straße/Mannheimer Straße umgeleitet. Wie das Straßenbauamt im Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis mitteilt, werden rund 18.000 Quadratmeter Asphaltfläche erneuert. Die Maßnahme wird zirka 350.000 Euro kosten und voraussichtlich bis Mitte September 2016 abgeschlossen sein.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Brühl
Internet: <http://www.bruehl-baden.de>
E-Mail: buergormeisteramt@bruehl-baden.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Dr. Ralf Göck oder Vertreter im Amt.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot

Druck und Verlag: Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 873-0
Internet: www.nussbaum-slr.de

Anzeigenberatung: K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Internet: www.knvertrieb.de

Zuständig für die Zustellung: G.S. Vertriebs GmbH, Opelstr. 1, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 35828-30, E-Mail: info@gsvertrieb.de
Internet: www.gsvertrieb.de

Bildnachweise:
© Fotos Rubrikenbalken: Thinkstock



Die Auflage dieses Mitteilungsblattes ist zertifiziert und geprüft durch die Steinbeis-Hochschule Berlin.

Nachhaltigkeit

Papier

Das eingesetzte Papier ist aus deutscher Produktion (Augsburg/Bayern). Es besteht zu 50 % aus Altpapier. Der verwendete Holzschnitz wird aus Durchforstungsholz von nachhaltig bewirtschafteten Wäldern gewonnen.

Energie

Wir verwenden zu 100 % zertifizierten Strom aus Wasserkraft und vermeiden damit Umweltauswirkungen – keine CO₂-Emission, kein radioaktiver Abfall.

Mehr Informationen:

www.nussbaum-slr.de/nussbaum-medien/ökologie



Kirchliche Nachrichten

Katholische Seelsorgeeinheit Brühl-Ketsch Hl. Schutzengel Brühl, St. Michael Brühl-Rohrhof

Pfarramt, Kirchenstr. 15, Telefon: 7601820, Fax: 7601025
www.kath-bruehl-ketsch.de, pfarramt.roesch@kat-bruehl-ketsch.de

13.08. Samstag

18:00 St. Sebastian Hl. Messe am Vorabend mit Kräuterweihe

14.08. SONNTAG 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Jer 38,4 4-6. 8-10; Hebr 12,1 1-4; Lk 12, 49-53

09:00 Backfischfest/Zelt Ökum. Wortgottesdienst

10:00 St. Michael Hl. Messe mit Kräuterweihe

15.08. Montag - Mariä Aufnahme in den Himmel

17:30 Hl. Schutzengel Gebetsstunde der Frauengemeinschaft Brühl

16.08. Dienstag - Mariä Aufnahme in den Himmel

18:00 St. Sebastian Hl. Messe

17.08. Mittwoch

10:00 Pro Seniore Wortgottesdienst mit Herrn Mehrer

10:45 B+O Sen. Heim Wortgottesdienst mit Herrn Mehrer

19.08. Freitag

17:30 Hl Schutzengel Rosenkranz

18:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe

20.08. Samstag - Hl. Bernhard von Clairvaux

15:00 Hl. Schutzengel Trauung des Brautpaares
Seibel – Latta

18:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe am Vorabend

21.08. SONNTAG - 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Jess 66,18-21; Hbr 12,5-7.11-13; Jk 13,22-30

10:00 St. Sebastian Hl. Messe

Ökumenische Nachrichten

Wort Gottes im Festzelt ...

Einen Gottesdienst im Festzelt des Ketscher Backfischfestes – das hat es ja noch nie gegeben!

Umso mehr darf man gespannt darauf sein – zumal es sich um einen Wortgottesdienst in ökumenischer Verbundenheit handelt. Pfarrer Erwin Bertsch von der kath. Kirchengemeinde Brühl-Ketsch lädt zusammen mit Lehrvikar Tobias Habicht von der evang. Johanneskirche Ketsch herzlich dazu ein, am kommenden **Sonntag, 14. August um 09.00 h im Festzelt**. Musikalisch begleitet wird diese Feier von der kath. Kirchenband Konfrontation.

Den 2. Fischerfest-Sonntag mit einem Wortgottesdienst beginnen – das ist Kirche nach außen tragen und wird damit zu einer ganz neuen Erfahrung! Möge dazu die Neugierde geweckt werden bei Freunden des Fischerfestes und Angehörigen der Kirchengemeinden. M.F.

Evangelische Kirchengemeinde Brühl

Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon: 71232, Fax: 780421
E-Mail: evbruehl@evkirche-bruehl-baden.de
Besuchen Sie unsere Homepage: www.evkirche-bruehl-baden.de

Das Pfarrbüro ist besetzt:

Mo., Di., Mi. 9.00 – 11.30 Uhr; Do. 10.00 – 11.30 Uhr;
Fr. 8.30 – 10.00 Uhr

Termine mit Pfarrerin Hundhausen-Hübsch nach Vereinbarung
ab 19.8.16 (Tel. 9479529). Pfarrerin Leonhardt erreichen Sie bis 19.8.16 unter 0621 43746197

Sonntag, 14.08.

11:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe im Gemeindezentrum (Leonhardt)

Während der Sommerferien treffen sich unsere Gruppen und Kreise nur nach Vereinbarung.

Montag, 15.08.

19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindezentrum

Dienstag, 16.08.

18:00 Uhr Männerkreis-Stammtisch im Bootshaus

Mittwoch, 15.08.

10:00 Uhr Ökum. Gottesdienst in der Seniorenresidenz Pro Seniore (Mehrer)

10:45 Uhr Ökum. Gottesdienst im Seniorenzentrum B & O (Mehrer)

14:00 Uhr Altentreff im Gemeindezentrum

Sonntag, 21.08.

11:00 Uhr Gottesdienst in der Kirche (Hundhausen)



Nachbarschaftshilfe

Einrichtung der ev. und kath. Kirchengemeinden Brühl

Tel.: 78 02 21

Hockenheimer Straße 3

Leitungsteam: D. Gaisbauer, E. Lentz, E. Rinderknecht



Landeskirchliche Gemeinschaft Brühl

Sonntag 14. August

Kein Gottesdienst

Sonntag 21. August

18.30 Uhr Gottesdienst

Predigt: David Müller, im ev. Gemeindezentrum



Parteien

CDU Brühl-Rohrhof

Besuch des Landwirtschaftsministers Peter Hauk MdL auf der Kollerinsel am 24. August 2016

Am Mittwoch, 24. August 2016 ist der Landwirtschaftsminister Baden-Württembergs Peter Hauk zu Gast in Brühl. Überfahrt und Besichtigung der Kollerinsel beginnen um 14.45 Uhr. Treffpunkt, Start und Ziel ist die Fähranlegestelle an der L630. Geplant ist eine Einkehr im „Kollerhof“ gegen 17 Uhr (Selbstzahler) und die anschließende Rückfahrt mit der Fähre. Zur besseren Planung bittet die CDU-Bezirksgeschäftsstelle unter der Mailadresse heinig@cdu-nordbaden.de um Anmeldung.

CDU-Familienfest auf der Kollerinsel am 20. August 2016

Am Samstag, 20. August 2016 greift die CDU Brühl/Rohrhof zusammen mit der Familie Erny eine alte Tradition des CDU-Ortsverbandes auf: Zu einem großen Familienfest auf dem linksrheinischen Gemarkungsteil laden wir die Bevölkerung herzlich auf die Kollerinsel ein. Um 11 Uhr beginnt das Fest mit einem bayerischen Weißwurstfrühstück. Ein buntes Kinderprogramm rund um das „Pferdeland und Restaurant Kollerinsel“ und eine echte Strohbürg wird ergänzt durch gegrillte Köstlichkeiten sowie Gothe's legendären Schwenkbraten im Schwarzbiersud und kühle Getränke. Ein weiterer Höhepunkt wird ein Auftritt der Buffalos sein. Damit es – wie in den Vorjahren bei unseren Festen – auch dieses Mal ein leckeres und abwechslungsreiches Kuchenbuffet geben kann, bitten wir herzlich um Kuchen Spenden. Bitte melden Sie sich hierfür bei Eva Gredel (Tel. 703799 oder eva.gredel@web.de). Auch Helfer für den Auf- oder Abbau

sowie zur Standbesetzung sind uns herzlich willkommen. Wenn Sie mithelfen können, wenden Sie sich bitte an Stefan Hoffmann (Tel. 4098156 oder stefan.hoffmann@stahoff.de)

Reif für die Insel?

Kommt zum Familienfest auf dem Kollerhof!



SA, 20.08.16, 11-20 Uhr

Bayerischer Weißwurstfrühschoppen, Köstlichkeiten vom Grill, Gothe's legendärer Schwenkbraten im Schwarzbiersud, Kuchenbuffet, Tanzeinlage der Buffalos und ganztägig ein buntes Kinderprogramm rund um die Strohbürg bei guter Unterhaltungsmusik

www.cdu-bruehl-rohrhof.de
facebook.com/cdu.bruehl.rohrhof

CDU BRÜHL/ROHRHOF

Hauptversammlung der CDU Brühl/Rohrhof am 13. September 2016

Schon heute laden wir alle Mitglieder herzlich zur Jahreshauptversammlung des CDU-Gemeindeverbandes Brühl/Rohrhof ein. Sie findet statt am Dienstag, 13. September 2016, 19.00 Uhr im Versammlungsraum des Sportpavillons (FV-Clubhaus) (Schrankenbuckel 16, 68782 Brühl).

Grüne Liste Brühl

www.grueneliste-bruehl.de

97. Altpapiersammlung der

Grünen Liste Brühl, Samstag, 20. August 2016 10-13 Uhr ... wieder auf dem hinteren Messplatz, **für den sozialen Zweck**. Neben dem umweltpolitischen Aspekt ist die Unterstützung sozialer Projekte aus dem Erlös der Sammlung das Ziel.

Geeignet sind Zeitungen, Illustrierte, Kataloge und Kartonagen. **Gebrauchte Bücher** werden gesondert angenommen. Zusätzlich werden **Korken** und **alte CDs** sowie **DVDs** für Einrichtungen der Behindertenhilfe (Diakonie Kork) bzw. benachteiligte Kinder gesammelt.

Vorort informieren wir über die bisherigen Sammelergebnisse und stehen für Fragen zur Brühler Kommunalpolitik zur Verfügung. Die Sammlung leitet Gemeinderat Klaus Triebkorn. Weitere Fragen zum Thema Altpapier? Rufen Sie an. Tel. 74859.

Europa-Union Kreisverband Rhein-Neckar

„Brexit – Aufruf zur Reform der EU“?

Einladung zum Europa-Dialog – Vortrag mit Diskussion mit Prof. Dr. Thomas König, Uni Mannheim (Lehrstuhl für internationale Beziehungen) und Peter Simon MdeP
Donnerstag, den 8. September 2016, Beginn 19:30 Uhr
in der Ratsstube Brühl Hauptstraße 2, 68782 Brühl


Kulturelles

Wolffabrik
VERANSTALTUNGSHAUS

der Sitzmann bewegt

Florian Sitzmann

Autorenlesung mit Humor, Charme und Musik
Der Sitzmann feat. Jörg Schreiner



22. SEP. '16 **SCHWETZINGEN**

EINLASS 18.30 UHR • BEGINN 19.30 UHR
06202 - 57 77 380

EINTRITT 12,- EUR INCL. ALLER GEBÜHREN;
ABENDKASSE 15,-EUR ERHÄLTICH UNTER:
www.alte-wolffabrik.de
MANNHEIMER STRASSE 35 - SCHWETZINGEN

Mit freundlicher Unterstützung von:

Bequem und entspannt mit dem Bus ins Theater

Nationaltheater Mannheim – Regionalabo Spielzeit 2016/ 2017

Der Jahresbeitrag für die neue Spielzeit beträgt (wie 2014/2015):
11 Vorstellungen inkl. Bearbeitungsgebühr à 21,50 € = 236,50 €
11 Bus-Fahrten Ketsch/Brühl–Mannheim u. zurück à 8,00 € = 88,00 €
324,50 €

Informationen bei Ursula Wippert, Im Merkelgrund 5, 68782 Brühl, Tel. 74816

E-Mail: uwippert@web.de

Spielplan 2016/2017

Sa. 24.09.2016	Amphitryon von Heinrich von Kleist, Schauspiel
Fr. 14.10.2016	Tancredi von Gioacchino Rossini, Oper
So. 27.11.2016	Tosca von Giacomo Puccini, Oper
Fr. 13.01.2017	„Die Zeitmaschine“ – Gala zum 60-jährigen Jubiläum des NTM-Neubaus am Goetheplatz, Konzert
Mo. 06.02.2017	Wie werde ich reich und glücklich? von Mischa Spoliansky, Revue
Sa. 25.02.2017	Hercules von Georg Friedrich Händel, Oper
März 2017	Der Brandner Kaspar und das ewig' Leben von Kurt Wilhelm, Schauspiel
April 2017	Die Räuber von Friedrich Schiller, Schauspiel
Mi. 17.05.2017	Elektra von Richard Strauss, Oper
Mi. 21.06.2017	Ein Sommernachtstraum, Tanzstück von Stephan Thoss, Tanz
Juli 2017	Das große Feuer von Roland Schimmelpfennig, Schauspiel



Donnerstag, 13. Oktober 2016

20.00 Uhr

Festhalle Brühl

„ICH BLEIB DANN MAL JUNG“

mit

Sissi Perlinger



Die Kult-Diva ist da, mit ihrem neuen, unvergleichlichen und einzigartigen 5 Sterne-Programm. Die Festplatte im Kopf entmüllen und ne frische Denke hoch laden!! . „**ICH BLEIB DANN MAL JUNG**“ zeigt auf höchstem Spaßniveau, wie sich spielerische Leichtigkeit mit philosophischem Tiefgang zu einer Herz erfrischenden Show für alle Sinne verquicken lässt. Unter dem Motto „Ich leg mir mal den Schalter um...“ klopft die Perlingerin alle Aspekte des Älter Werdens auf seine positivsten Aspekte ab.

Sissi Perlinger greift tief in die theatralische Schatz-Truhe und arbeitet mit allen Elementen, die die schamanische One-Woman-Show zu einem unvergesslichen Augen- und Ohrenschmaus werden lässt: Spektakuläre Kostüme, fetzige Choreografien, wunderschöne, selbst komponierte Musik, philosophischer Tiefgang und eine Gag-Dichte, die ihresgleichen sucht.

Die in Paris, Wien und New York ausgebildete Sängerin, Tänzerin und Schauspielerin entführt uns in eine erstrebenswerte Zukunft in der die „Schlaue graue Flower Power“ unseren Planeten zum Besten verwandelt. In diesem unvergesslichen Abendprogramm geben sich revolutionäre Thesen und beinharte Pointen im 3 Zeilentakt die Hand.

Dabei ist der „Allround-Derwisch“ Perlinger auf ansteckende Weise bejahend in ihren Aussagen und zeigt viele Wege, wie wir unseren dritten Lebensabschnitt versüßen können um zum höchsten Potenzial heran zu reifen. Ein Programm voll tiefer Wahrheit und lang anhaltend heilsamer Wirkung, das auch jungen Leuten großes Vergnügen bereitet.

Eintritt: € 16,- bis € 25,-

(AK: + € 3,-)

Einzelplatznummerierung



<u>21.09.2016</u>	G. Michel & D. von Albrecht in der Villa Meixner	<u>19.30 h</u>	„Ende des Sommers“ LYRIK & MUSIK	€ 8,- (AK: + € 2,-) (freie Platzwahl)
<u>24.09.2016</u>	Hemshofschachtel in der Festhalle	<u>20.00 h</u>	„Pleite, Pech und Tante Susi“	AUSVERKAUFT
<u>11.11.2016</u>	Seidler & Grabinger in der Villa Meixner	<u>20.00 h</u>	„Mantel, Schwert und Feder...“	€ 20,- (AK: + € 2,-) EINZELPLATZNUMMERIERUNG
<u>17.11.2016</u>	Schöne Mannheims in der Festhalle	<u>20.00 h</u>	„Hormonyoga“	€ 14,- bis € 20,- (AK: + € 3,-) EINZELPLATZNUMMERIERUNG
<u>24.11.2016</u>	Chako Habekost in der Festhalle	<u>20.00 h</u>	„de Weeschwie´s- MÄN“	nur noch für € 22,- (AK: + € 3,-) EINZELPLATZNUMMERIERUNG
<u>01.12.2016</u>	Chako Habekost in der Festhalle	<u>20.00 h</u>	„de Weeschwie´s- MÄN“	€ 22,- & € 25,- (AK: + € 3,-) EINZELPLATZNUMMERIERUNG
<u>06.12.2016</u>	Madeleine Sauveur in der Villa Meixner	<u>20.00 h</u>	„Lichterketten- sägenmassaker“	€ 20,- (AK: + € 2,-) EINZELPLATZNUMMERIERUNG
<u>11.12.2016</u>	E. Kleiser, E. Spitzner, T. Worm-Sawosskaja, V. Seibert, A. Spitzner und D. Worm in der Festhalle	<u>17:00 h</u>	„Winterträume – eine musikalische Winterreise“	€ 14,- bis € 18,- (AK: + € 3,-) EINZELPLATZNUMMERIERUNG
<u>29.12.2016</u>	DON KOSAKEN in der kath. Kirche Brühl	<u>19.00 h</u>	„DON KOSAKEN CHOR Serge Jaroff“	€ 18,- (AK: + € 2,-) freie Platzwahl

Ausstellung in der Rathausgalerie bis 17. November 2016

NEPAL – Never Ending Peace And Love

Impressionen von Ursula Wippert



Öffnungszeiten

Montag – Freitag 08.30 – 12.00 Uhr
Dienstag & Donnerstag 15.00 – 17.30 Uhr

Ausstellung in der Villa Meixner bis 28. August 2016

Mit der Kraft der Farben

Günther Lupatsch



Öffnungszeiten

Samstag 14:30 – 17:30 Uhr
Sonntag 14:00 – 17:30 Uhr



Vereine

32. Brühler Straßenkerwe

vom 01.10.2016 – 03.10.2016

Aufruf an alle Brühler und Rohrhofer Vereine

Fordern Sie bitte schnellstmöglich bei der Firma Krusig, Hagsfelder Weg 4, Neureut, 76344 Eggenstein-Leopoldshafen oder info@krusig.de (Ansprechpartner Frau Weik, 0178-8521215) die Unterlagen für Ihre Teilnahme an der 32. Brühler Straßenkerwe an.

Die Zeit drängt!

Vorbesprechung für alle Teilnehmer an der 32. Brühler Straßenkerwe ist der 20.09.2016 um 19:00 Uhr im Sitzungssaal im Brühler Rathaus.

Jahrgänge

Jahrgang 1950/51

Sommertreffen im Biergarten des TV Clubhaus Brühl am Mittwoch, 24. August um 18.00 Uhr.

Kolpingsfamilie

Die Kolpingsfamilie feiert mit Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen ein Sommerfest im Pfarrgarten. Wir feiern am 27.08.2016 ab 14.00 Uhr. Mit Kaffee und Kuchen, Würstchen und Salate. Spiele und Musik tragen zur Unterhaltung bei.

Zur Unterstützung des Vorbereitungsteams werden Helferinnen und Helfer gesucht. Auch Kuchenspenden sind willkommen. Weitere Informationen und Anmeldung bei Veronika Pfister, Tel. 06202/77197

az

Frauensingkreis Brühl

Abfahrt zum Ferientreff im Bootshaus in Ketsch am Mittwoch, 17. 08., ist um 17.30 Uhr am Messplatz Brühl.

Buffalo's Country-Club Brühl e.V.

Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren

Am 03.09.2016 findet unser Indian Summer statt. Zusammen mit Musik-Man Gunnar der uns an diesem Abend mit toller Musik bereichert wollen wir mit euch zusammen noch einen schönen Tag zusammen verbringen. Einlass ist ab 15:00 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf für 5 € an folgenden Stellen:

Rathauspforte der Gemeinde Brühl, Video Pub in Brühl, Bücherinsel Brühl, Kiosk Molisse in Mannheim &

An- & Verkauf Ochs in Schwetzingen sowie an der Abendkasse für 7 €. Kinder bis 12 Jahre zahlen die Hälfte.

Wir hoffen euch an diesem Tag wieder auf der Ranch bei leckerem Westernfood und kühlen Getränken willkommen zu heißen. Der nächste Kaffeeeklatsch findet am Sonntag, den 21.08.2016 ab 14:30 Uhr statt.

Mit Kaffee und Kuchen wird das wieder ein schöner Nachmittag. Clubabend ist wie immer der nächste Freitag

Line-Dance: Training im Katholischen Pfarrzentrum, Termine und Events:

Infos hierzu im Forum der Buffalos unter <http://www.buffalos-bruehl.de/>

Turnverein Brühl 1912 e.V.

Abteilung Handball

TV Brühl: Handballcamp ein voller Erfolg

Es hat während der Sommerferien schon Tradition, dass bei den Handballern des TV Brühl ein Highlight der besonderen Art stattfindet. Dann nämlich pilgern 30 Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren eine Woche lang zum Vereinsgelände, um am Handballcamp teilzunehmen. Da es aus Kapazitätsgründen eine maximale Teilnehmerzahl gibt, sind die Plätze längst heiß begehrt.

Die Jugendleitung unter Norbert Siebenlist hatte sich auch diesmal wieder einiges einfallen lassen, damit bei den Kids keine Langeweile aufkommt. Um sich geschart hatte er eine Vielzahl von vereinseigenen Betreuerinnen, die die Rasselbande die ganze Woche betreut. Natürlich spielte der Handball eine tragende Rolle. Unterteilt in kleine Gruppen, wobei Spielstärke und Alter berücksichtigt wurden, gab es Anschauungsunterricht rund um den Ball. Weitere Bewegungsspiele mit und ohne Ball erhöhten den Spaßfaktor. Darüber hinaus wurde das handwerkliche Geschick, wie etwa beim Basteln, Malen und Gestalten, gefördert. Damit die leeren Akkus wieder aufgeladen werden konnten, zeigte das vereinseigene Küchenteam, was in ihm steckt. Täglich gab es ein ausgewogenes, kindgerechtes, 3-Gang-Menü, das wahrhaft keine Vergleiche zu scheuen brauchte. Alle Teilnehmer waren voll des Lobes, die leeren Teller sprachen Bände.

Zur zusätzlichen Bereicherung des abwechslungsreichen Programms stand außerdem ein Tagesausflug auf dem Plan. Bei herrlichem Sonnenschein gelangte der Brühler Tross rucksackbewehrt schon frühmorgens per Bus und Tram in den Mannheimer Luisenpark. Dort erfolgte die Einteilung in drei Gruppen, um sich dann ausgiebig den verschiedenen Angeboten zu widmen. Spaß gemacht hat es jedenfalls allen. Am letzten Tag ging das Handballcamp mit einer Schnitzeljagd durch Brühl zu Ende. Mit dem Dank an alle, die sich eine Woche Zeit genommen hatten, um die

Kids bestens zu betreuen und dem Versprechen, auch nächstes Jahr wieder ein Handballcamp durchzuführen, ging eine erlebnisreiche Woche beim TV Brühl zu Ende.
ako



Im Luisenpark

Sommernachtsfest hat seinen Namen mehr als verdient TV Brühl: 12. Stefan Kreutzenberger Gedächtnis-Turnier der Handballer

Quasi zum Aufwärmen begann der ereignisreiche Tag am Vormittag mit dem Stefan Kreutzenberger Gedächtnis-Turnier. In Anbetracht des schönen Wetters wurde auf dem Rasenplatz, er heißt tatsächlich so, um Punkte und Tore gespielt. Nach unterhaltsamen Begegnungen hießen die Sieger bei Damen und Herren jeweils TV Brühl. Nach den sportlichen Aktivitäten verlagerte sich das Geschehen auf die TV-Festwiese. Eine laue Sommernacht, wie sie im sprichwörtlichen Buche steht, entschädigte die Verantwortlichen für die Mühen anlässlich der immensen Vorbereitungen für den Höhepunkt im Vereinsjahr. So mancher erinnerte sich im Vorfeld mit Grausen an gefühlte Frostnächte in manchen Vorjahren, davon war diesmal nichts zu spüren. Nicht nur das Wetter stimmte. Verpflegungstechnisch war natürlich auch alles in Butter. Gegrilltes hatte Hochkonjunktur und nicht nur der Gerstensaft an der Schankhütte und in der Cocktailbar floss in Strömen. Auch mit der Musikauswahl landete der Vergnügungsausschuss einen wahren Volltreffer. Die erneute Verpflichtung von who2ladies, erwies sich als goldrichtig. Die Vollblutmusiker machten genau die Musik, die alle hören wollten. Bis weit nach Mitternacht wurde abgerockt, was das Zeug hielt. Daneben trafen sich natürlich wieder viele alte Bekannte, die an Ständen und Tischen fachsimpelten und wo jeder einmal mehr recht hatte. Zu der großen Handballfamilie gesellten sich aber auch jede Menge „Zugereiste“, die sich einfach einen schönen Abend in angenehmer Umgebung machten. Davon versprochen fast alle, im nächsten Jahr gerne wieder zu kommen. Fazit: alles richtig gemacht.
ako

Wandergruppe Dicker Zeh

Die Monatswanderung findet am Sonntag, 14. August statt. Abfahrt 9.00 Uhr am Turnverein-Clubhaus.
U. Calero

Abteilung Boule

Ranglistenturnier in Weinheim

Beim Ranglistenturnier vergangen Sonntag in Weinheim waren auch zahlreiche Brühler Spieler vertreten. Das Turnier wurde kurz nach 10.00 Uhr im Poule-Modus gestartet. Joachim und Georg sowie Gerda und Simone verloren jeweils die erste Partie im gleichen Poule und mussten dann gegeneinander spielen. Hier punkteten die Frauen, die anschließend ebenfalls die Barrage gewannen und somit im A-Turnier weiterspielten. Adriaan, der mit Pascal antrat musste nach einem 1:1 im Poule auch in die Barrage, welche verloren wurde. Sascha mit Horst und Verena mit Daniel wurden ebenfalls in den gleichen Poule gelost und trafen aufeinander. Hier hatten Verena und Daniel die Nase vorn. Die anschließend gespielte Barrage wurde ohne Probleme gewonnen.

In der Cadrage gewannen Joachim und Georg deutlich mit 13:6. Leider verloren sie dann im 1/8-Finale B. Auch für Sascha und Horst kam das Aus im 1/8-Finale B.

Adriaan und Pascal gewannen die Cadrage und spielten sich bis ins 1/4-Finale B, welches sie dann nach langem Kampf doch noch verloren.

Für Gerda und Simone kam das Aus im 1/8-Finale A.

Verena und Daniel spielten sich bis ins Endspiel. Da es bereits sehr spät war, wurde die Partie mit 7:7 begonnen. Die beiden gingen als Sieger vom Platz. (sk)

Sportverein Rohrhof 1921 e.V.

Fußball

Jugendabteilung

Wir suchen E U C H

Die Jugendabteilung sucht für die neue Runde 2016/2017 zur Verstärkung aller Mannschaften von den Bambinis bis zu den A-Junioren noch Spieler/-innen. Wer Lust am Fußball hat, ist bei uns sehr willkommen, ob Anfänger oder Fortgeschrittener.

Nähere Auskunft erteilen die untenstehenden Personen.

Jugendleiter:	Horst Wiesner	Tel. 06202/75391
Stellvertreter:	Hans-Peter Schwenzer	Tel. 06202/77278
Jugendkoordinator:	Daniel Bittmann	Tel. 0176/23760782

Mini-Fußballer gesucht!

Wenn du zwischen 3 und 4 Jahre alt bist und Lust auf Fußball hast, bist du bei uns richtig. Wir Mini-Fußballer vom SV-Rohrhof suchen noch Nachwuchs. Zusammen machen wir erste Technikübungen, Strikertraining, Balance und Schnelligkeitsübungen und viele, viele Gruppenspiele.

Wir trainieren jeden Donnerstag zwischen 17-18 Uhr in der Sporthalle auf dem Gelände des SV Rohrhof. In den Sommerferien findet jedoch kein Training statt.

Es freuen sich auf euch Stephanie Werle und Sabrina Schübel

Spielbericht:

Samstag, 06.08.2016 – 17.00 Uhr –

SV Laudenbach – SV Rohrhof (1. Pokalhauptrunde / K.o.-Runde)

Halbzeitstand: 0:4

Endergebnis: 1:11

Eine gute mannschaftliche Geschlossenheit sowie eine spielerische Überlegenheit während den gesamten 90 Minuten führten zu einem 11:1-Kantersieg des SV Rohrhof. Die Art und Weise wie sich der SV Rohrhof in Laudenbach präsentierte, lässt für die Zukunft noch mehr erhoffen. Bereits in der 2. Minute erzielte Kevin Gund das 1:0, jedoch wurde das Tor wegen Abseitsstellung nicht anerkannt. Der SV Rohrhof war sehr offensiv ausgerichtet an diesem Spieltag und der einheimische Torwart Tim Baier hatte alle Hände voll zu tun.

In der 9. Minute fiel doch das 1:0 durch Frank Cholewa erzielt mit einem Linksschuss. Bereits in der 17. Spielminute erzielte Frank Cholewa das 2:0, als Kevin Gund maß genau auf den Torschützen legte und er sein zweites Tor erzielte. In der 21. Minute lief Thorsten Kotelmann auf Linksaußen die Seitenlinie entlang, flankte aus 30 m genau auf Frank Cholewa, der den Ball mit der Brust annahm und mit einem trockenen Schuss das 3:0 erzielte. Mit diesem Tor hatte der Torjäger einen lupenreinen Hattrick in der 1. Halbzeit erzielt. In der 33. Minute erhöhte Thomas Weber auf 4:0, als er dem herauslaufenden Torwart keine Abwehrmöglichkeit ließ, denn über ihn lupfte er gekonnt den Ball ins lange Eck. In der zweiten Halbzeit ging das muntere Toreschießen weiter, denn in der 51. Minute erzielte Thomas Weber sein nächstes Tor. In der 65. Spielminute erzielte Kevin Gund das 6:0 als er mit einem platzierten Flachschuss dem einheimischen Torwart keine Abwehrmöglichkeit ließ. In der 69. Spielminute erzielten die Gastgeber das 6:1 durch Ahmet Yeter. Bereits im Gegenzug (70.) legte passgenau Kevin Gund auf Thomas Weber, der zum 7:1 einschoss. Auch Alexander Rimmmler trug sich in die Torschützenliste ein, als er in der 84. Minute das 8:1 erzielte. Das 9:1 erzielte Oliver Hörber in der 86. Minute als er aus 25 m einen fulminanten Schuss im

Tor der Gastgeber unterbrachte. Bereits in der 88. Minute war nochmals Oliver Hörber erfolgreich, als mit einem platzierten Schuss genau in den Torwinkel Tim Baier keine Abwehrmöglichkeit ließ. In der 89. war nochmals Thomas Weber dran als er das 11:1 markierte. Dieses Ergebnis ging völlig in Ordnung, da der SV Rohrhof an diesem Tag läuferisch und spielfreudiger war und die Gastgeber nichts Gleichwertiges entgegenzusetzen hatten. Dazu war der einheimische Torwart Tim Baier noch bester Mann seines Teams, der noch einige Hochkaräter von den Gästen aus Rohrhof in letzter Sekunde auf der Torlinie vereiteln konnte.

pl

Vorschau der 2. und 1. Mannschaft / Senioren:

Die 2. Mannschaft gewann gegen SC Blumenau 2 mit 3 : 2 Toren.

2. Mannschaft SV Rohrhof:

Sonntag, 14.08.2016

13.00 Uhr – SV Rohrhof 2 – SpVgg Wallstadt 2

Sonntag, 21.08.2016 (Rundenbeginn!!)

15.00 Uhr SG Oftersheim – SV Rohrhof 2

1. Mannschaft SV Rohrhof:

Samstag, 13.08.2016

Pokal – K.o.-Runde – 2. Hauptrunde „Rothaus – Pokal“

17.00 Uhr MFC Phönix Mannheim – SV Rohrhof 1

Sonntag, 14.08.2016

16.00 Uhr SV Schriesheim – SV Rohrhof 1

Sonntag, 21.08.2016 (Rundenbeginn!!)

12.30 Uhr TSG / Eintracht Plankstadt 2 – SV Rohrhof 1

pl

Angelsportverein Frühauf Brühl 1949 e.V.

Traditionelles Pokalangeln

Das alljährliche Pokalangeln des ASV Frühauf Brühl 1949 e.V. fand am vergangenen Sonntag den 07.08.2016 in den Brühler-Buhnen statt. Es handelte sich um einen Nachholtermin, da der ursprüngliche Termin wegen Hochwasser abgesagt werden musste. Wieder war der Wasserstand recht hoch, trotz der schnellen Strömung und schweren Gewichten am Ende der Angelschnur wurden tolle Ergebnisse erzielt.

Die erfolgreichsten Angler waren Jonas Hecker mit 305 Punkten bei den Jugendlichen, Patrick Jeckel mit 11.990 Punkten, Dietmar Gusek mit 8.290 Punkten und Stefan Dobrotka mit 7.105 Punkten bei den Aktiven. Herzlichen Glückwunsch.

Traditionelles Königsangeln

Am Samstag den 20.08.2016 findet das Königsangeln des ASV Frühauf Brühl 1949 e.V. in den Brühler-Buhnen statt. Treffpunkt ist um 06:00 Uhr am Wendehammer bei den Brühler-Buhnen. Die vorhergehende Besprechung findet am 16.08.2016 um 19:00 Uhr in Brühl „zur Traube“ statt. Dieser Termin ist zugleich der Stichtag für die Anmeldung zum Angeln. Diese kann gerne auch telefonisch an unseren Sportwart Thomas Hecker gerichtet werden.



Sonstiges

Sperrmüllbörse

Mit der Entsorgung unserer Abfälle sind Umweltbelastungen verbunden. So entstehen bei der Abfallverbrennung Luftschadstoffe und Treibhausgase und für die Erweiterung der knapp gewordenen Deponieflächen wird wertvolle Landschaft verbraucht.

Geben Sie deshalb Gegenstände, die noch brauchbar sind, in Ihrem Haushalt aber keine Verwendung mehr finden, nicht gleich zum Sperrmüll. Bieten Sie kostenlos abzugebende Gegenstände zuerst in der Sperrmüllbörse an. Angebote nimmt der Umweltsachbearbeiter unter der Telefonnummer 20 03 – 89 entgegen.

Kostenlos abzugeben sind:

1 Fernsehtisch, Glas mit zwei Böden 1,20(L)x0,45(B)	Tel. 7 10 91
1 funktionsfähiger Röhrenfernseher,	
Bildschirmdiagonale 71 cm	Tel. 70 01 13
1 Doppelbett, 1,80x2,00m, kirschrot, Hochglanz,	
Kopfteil mit mit Spiegel und 2 Nachtkonsolen	Tel. 78 06 38

Central Kino Ketsch

Zusatzvorstellung von „Ein ganzes halbes Jahr“

Die Royal Academy of Arts in London hat Anfang des Jahres die Ausstellung: „Das Malen des Modernen Gartens- Monet bis Matisse“ gezeigt und damit einen Publikumserfolg gelandet. Jetzt ist ein Dokumentarfilm mit dem gleichen Titel erschienen, der sich mit der Ausstellung, den Künstlern und den Gärten beschäftigt. Der Film ist am 11.8. und am 19.8. zu sehen. Bei der ersten Vorstellung wird der bekannte Kunstpädagoge und Künstler Prof. Josef Walsch zu Gast sein.

Der Kurator und Publizist steht mit Hintergrundinformationen und Einschätzungen zum Gespräch bereit.

Das Programm:

Donnerstag, 11.8./ 19.30 Uhr/ Das Malen des modernen Gartens - Monet bis Matisse

Freitag, 12.8./ 19.30 Uhr/ Kill Billy

Samstag, 13.8./ 19.30 Uhr/ Ein ganzes halbes Jahr

Mittwoch, 17.8./19.30 Uhr/ Ein ganzes halbes Jahr - Zusatzvorstellung

Donnerstag, 18.8./ 19.30 Uhr/ Die Poesie des Unendlichen /OmU

Freitag, 19.8./19.30 Uhr Das Malen des modernen Gartens - Monet bis Matisse

Samstag, 20.8./19.30 Uhr/ Unterwegs mit Jaqueline

Donnerstag, 25.8./19.30 Uhr/ Unterwegs mit Jaqueline

Kinderferienprogramm/

in Kooperation mit der Gemeinde Ketsch, Eintritt: 2,50 Euro

Donnerstag, 11.8./14 Uhr/ Die Melodie des Meeres

16.30 Uhr/ Die Baumhauskönige

Donnerstag, 18.8./14 Uhr/ Ratchet & Clank

16.30 Uhr/ Einmal Mond und zurück

Donnerstag, 25.8./ 14 Uhr Mullewapp

16.30 Uhr/Zoomania

Donnerstag, 1.9./ Ice Age – Kollision voraus

16.30 Uhr/ Ente gut! Mädchen allein zu Haus

Weitere Infos unter www.kino-ketsch.de

Viele Freude im Kino!!!!!!

Jehovas Zeugen, Schwetzingen

Jehovas Zeugen laden ein zu ihren biblischen Vorträgen in deutscher, englischer und rumänischer Sprache in Schwetzingen, Robert-Bosch-Str. 7. Eintritt frei, keine Kollekte.

Sonntag, 14.08.

12:30 Uhr „Is There Really a Devil?“ (Englisch)

15:15 Uhr „Să ne purtăm cinstit în toate lucrurile“ (Rumänisch)

18:00 Uhr „Jehova ist seinem Volk, eine sichere Höhe“

Jeweils daran anschließend Besprechung anhand des Wachturm-Artikels vom 15. Juni: „Lässt du dich von dem großen Töpfer formen?“ gestützt auf Jeremia 18:6

Dienstag, 16.08. (Rumänisch),

Donnerstag, 18.08., Freitag, 19.08. (Englisch)

19:00 Uhr Schätze aus Gottes Wort: Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm Psalm 102-105 werden unter anderem die Themen behandelt: „Jehova berücksichtigt, dass wir Staub sind“ und „Warum beantwortet Jehova nicht jede unserer Bitten sofort?“

20:05 Uhr Es wird der erste Teil von Kapitel 22 aus dem Buch „Ahmt ihren Glauben nach“ besprochen: „Petrus: Er blieb unter Belastungen treu“ (Treu, als andere untreu wurden / Treu trotz nötiger Kurskorrekturen)

Informationen zu Jehovas Zeugen finden Sie auf www.jw.org

Hemsbach: Zweiter Anlauf für „See der Sinne“ 2016

Am 24. September öffnet die Flaniermeile für Feinsinnige

(sh). Alle Beteiligten wünschen sich, dass es im zweiten Anlauf in diesem Jahr klappt: Am 24. September öffnet um 17.00 Uhr die Flaniermeile für Feinsinnige mit mehr als 30 Genussstationen ihre Pforten, wenn die fünfte Auflage des Festes „See der Sinne“ an den Gestaden des Hemsbacher Wiesensees über die Bühne geht.

Bekanntlich musste das Fest, das ursprünglich für den 28. Mai geplant war, wegen schlechter Wetterprognosen verschoben werden.

Doch außer dem neuen Termin bleibt fast alles wie geplant: Kultur, Zauber, Licht, Entspannung – das sanfte, stille Fest für alle Sinne wird wieder mit einer bunten Mischung aus Gaumenfreude, Augenweide und Ohrenschmaus aufwarten.

Vielfalt ist Trumpf

Vielfalt ist dabei Trumpf. Über dreißig Anlaufstationen bieten genussreiche Abwechslung und abwechslungsreiche Genüsse. Musik, Tanz und Literatur, ein außergewöhnliches Cateringangebot sowie qualitativ hochwertige und kreative Produkte und Inhalte lockten bisher stets mehrere Tausende Besucher an. Effektvolle Lichtsäulen und mediterrane Gehölze wie Zypressen, Olivenbäume und Palmen säumen den Pfad, der die Gäste auf das Gelände des Hemsbacher Wiesensees geleitet. Weiße Zelte stehen im Grün zwischen stilvoll geschmückten Bäumen, Weingüter kredenzen ihre edlen Tropfen, Gastronomen feine Leckereien und ausgesuchte Spezialitäten. Aussteller präsentieren außergewöhnliches Kunsthandwerk, sanfte Töne locken zur Musikbühne, spannende Geschichten ins Literaturzelt.

Gaumenfreuden

Vielseitig ist das kulinarische Angebot: Von Fingerfood bis Tofu- oder Wildschweinbratwurst, von leckeren Brotaufstrichen bis Flammkuchen und Pizza reicht die Palette an Herzhaftem, ergänzt von feinen Gewürzen und Feinkost. Die „Süßen“ unter den Gästen werden mit



Arnim Töpel und musikalische Freunde

Foto: hp

Lebkuchen, Marmeladen und allerlei Backwaren bis hin zu Eisspezialitäten – auch mit Ziegmilch – verwöhnt. Exquisite edle Tropfen reichen das Chateau Schembs, die Weingüter Raffl und Scultetus-Brüssel sowie die Winzergenossenschaft Bergstraße. Die Cocktail-Erlebniswelt und Cocktail Bar-tolic servieren Cocktails mit und ohne Alkohol.

Ausgesuchtes für das Auge

Für die Vielfalt des Kunsthandwerks stehen das Goldschmiedehaus Heike Ullmann, Ute Bungert-Stolte mit Schmuck, Heidi Vosa „La Borsa“ mit Taschen in Handarbeit, Gerhild Hack mit Taschen aus hochwertigem Merinofilz, Jannebags

mit Handtaschen, Gürteln und Accessoires und die Metallverarbeitung Gassmann, die absolut sehenswerte Metallsulpturen präsentieren werden.

Literaturzelt

Im Literaturzelt präsentiert Dr. Ludwig Mahner mit seinen Satiren „Ungewohnte Blickwinkel“, Arnim Töpel liest aus seinen Mundart-Krimis um „Kommissar Gündä“ und Friedhelm Schneidewind widmet sich Science-Fiction-Kürzestgeschichten aus seiner neuesten Storysammlung. Hans Dölzer ist der Experte für Motorradkrisis, und spannend wird es auch bei Krimiautorin Heiderose Teynor und „Im Bann der Omertà“. Margit Raven zollt mit der Spra-

che dem Blues Tribut, Marion Tauschwitz liest aus ihrer Biographie über den Künstler Pieter Sohl und Marion Walz fragt nach der „Lust auf Mee(h)r?“.

Musik

Eine Vielfalt an Musikstilen und durchweg renommierte Künstler finden sich auf der Musikbühne: Arnim Töpel groovt in Mundart, das Duo „Lost Spies“ steht für Musik verschiedenster Genres, überraschend anders interpretiert, Ralf Gauck für mehrstimmige Klangfarben und rhythmische Klänge auf dem Basses.

„Creatures Call“

„Creatures Call“ lautet diesmal der Titel des Tanzprojekts, für das wieder Uschy Szott und das Tanzprojekt-Team aus dem Haus der Jugend Heidelberg verantwortlich zeichnen. Die Tänzer werden sich in Wesen wie aus einer anderen Welt verwandeln und umherstreifen, sich suchen und finden, für kurze Momente, bis eine geheimnisvolle Melodie sie zu sich ruft.

Informationen

„See der Sinne“ am Samstag, 24. September, 18 Uhr bis 23 Uhr. Einlass ist ab 17 Uhr. Der Eintritt (bis einschließlich 16 Jahre) kostet 3 Euro. Den Stand der Planungen kann man auf der aktualisierten Homepage www.see-der-sinne.de abfragen.



Roman wild

Foto: rw



Die Welte-Organ bietet zwischen den klassischen Automobilen einen prächtigen Anblick

Foto: Technik Museum Speyer

Technik Museum Speyer: 100 Jahre Welte-Philharmonie-Organ

Jubiläumskonzert mit der britischen Künstlerin Jean Martyn

(ch). Ein leiser Orgelton durchdringt die historische Liller Halle des Technik Museums Speyer, in der sonst Oldtimer, Flugzeuge und andere Zeitzeugen der motorisierten Technikgeschichte den Ton angeben. Erst ganz leise, dann immer mächtiger bis ein gewaltiges Fortissimo die Halle zum Beben und das Publikum zum Applaudieren bringt.

Ein Orgelkonzert in einem Technikmuseum, passt das zusammen? Es passt, denn es ist eine ganz besondere Orgel, die im Technik Museum Speyer ihren großen Auftritt hat.

Runder Geburtstag

Seit dem Jahr 2002 ist im Technik Museum Speyer eine Welte-Philharmonie-Großorgel zu sehen. Das einzigartige Instrument wurde 1916 von der amerikanischen Niederlassung der in Freiburg im Breisgau ansässigen Firma Welte gebaut und feiert in diesem Jahr seinen 100. Geburtstag. Anlässlich des runden Geburtstages findet am Samstag, 3. September 2016 ab 19.00 Uhr ein Jubiläumskonzert der Welte-Organ statt. Tickets gibt es zu 15,00 € unter www.technikmuseum-shop.de und an der Kasse des Technik Museums Speyer. Als Organistin für

die live gespielten Stücke konnte das Museum die britische Künstlerin Jean Martyn gewinnen. Jean wurde in eine musikalische Familie hineingeboren. Mit 21 Jahren hatte sie bereits alle Klassen für Klavier bestanden und zwei Abschlüsse erhalten. Sie ist Mitarbeiterin des Trinity College London für Klavier und Lizenziatin der Guildhall School of Music.

Zwischen den live gespielten Stücken wird Renovatorin und Klangtistin Sina Hildebrand verschiedene Rollen vorführen und Einblick in die Geschichte der Welte-Philharmonie-Organ geben.

Welte-Philharmonie-Organ

Die Firma Welte war neben automatischen Klavieren und Orchestrien auch für Orgeln bekannt. Die im Museum ausgestellte Welte Philharmonie ist das größte Instrument, das je von Welte hergestellt wurde. Das Instrument bewarb man damals als ein „wahrhaft ideales Hausinstrument für besitzende Kreise“. Wohlhabend musste man in der Tat sein und ausreichend Platz musste man ebenfalls haben, denn zum Aufbau wurde ein Raum von ca. 6 m Länge, 5 m Breite und 4 m Höhe benötigt. Dies erforderte selbst bei herrschaftlichen Häusern oft einen

Anbau, um das Instrument aufbauen zu können.

Automatik

Musikalisches Talent war dagegen keine Voraussetzung für den Musikgenuss. Im Gegensatz zu gewöhnlichen Orgeln verfügt die Welte-Organ neben dem Spieltisch für den manuellen Betrieb auch über eine raffinierte Automatik, die mit einer gelochten Papierrolle gesteuert wird. Man legt eine Rolle ein, startet den Abtastvorgang und schon spielt das Instrument mit 2.592 Pfeifen und einem Schlagwerk völlig selbsttätig.

Als außergewöhnliche Besonderheit ist die Orgel sogar mit einem Rollenwechsler ausgestattet, mit dem bis zu 10 Rollen hintereinander abgespielt werden können.

Renovierung

Bei der Ankunft in Speyer 1994 befand sich das einmalige Instrument in einem sehr schlechten Zustand. Zahlreiche wichtige Teile fehlten, die Windkanäle waren verschollen, viele Metallteile wiesen Korrosionen auf und die Verkabelung war weitgehend unbrauchbar geworden. Gotthard Arnold, Sina Hildebrand und ihr Team, mit Unterstützung der Stiftung Rheinland-Pfalz für Kultur, stellten

sich der Herausforderung, die Fragmente wieder zu einem vollfunktionsfähigen Instrument zusammenzufügen. Die Orgel musste praktisch von Grund auf Stück für Stück renoviert werden. Angefangen von dem englischen Compton-Parkinson-Gebläse, über die notwendigen leise laufenden Elektromotoren, oder die zum Teil sehr porösen Bälge. Aber auch die alten Kabel erbrachten nur noch geringe Leitfähigkeit und der Spieltisch und sein Innenleben machten einen jämmerlichen Eindruck.

Einweihungskonzert

Am 23. Oktober 2002 konnte die Welte-Philharmonie-Organ bei einem Einweihungskonzert endlich der Öffentlichkeit vorgestellt werden. Seit erklingt das Instrument bei Konzerten oder bei der Kultournacht Speyer. Besonders stolz ist man auf eine Sammlung von ca. 600 Musikrollen, zumeist Originalmusik von 1914 bis 1916. Diese Rollen wurden damals von bekannten Organisten wie Enrico M. Bossi, E.H. Lemare, F.J. Breitenbach, Max Reger, Josef Bonnet, Samuel A. Baldwin oder Eugen d'Albert eingespielt.

Weitere Informationen

www.technik-museum.de

Mannheim: Zeitreise mit Waschbrett und Piano**Palatina Washboard Jassband spielt auf dem Museumsschiff**

(lp). Jazz der 1920er und 30er Jahre steht im Mittelpunkt des Konzerts am Mittwoch, den 17. August auf dem Museumsschiff des Technoseums Mannheim.

Um 20.00 Uhr spielt die „Palatina Washboard Jassband“ im Rahmen der Konzertreihe „Haste Töne?“ Kompositionen aus der Frühzeit des Jazz und des Dixieland – von Louis Armstrong über King Oliver bis hin zu Nick La Rocca.

Tickets

Die Konzertkarten kann man an der Kasse des Technoseums zwischen 9.00 und 17.00 Uhr, auf dem Museumsschiff zwischen 14.00 und 18.00 Uhr sowie an der Abendkasse kaufen. Eine Eintrittskarte kostet pro Person 12,00 Euro, Einlass ist ab 19.00 Uhr. Die sechs Musiker huld-



Palatina Washboard Jassband

Foto: pwj

gen dem Jazz im „New Orleans-Stil“ und verzichten deshalb auf Schlagzeug und Kontrabass, Instrumente, die erst zu späterer Zeit beim Jazz eingesetzt wurden. Stattdessen wird auf dem Banjo gezupft, auf dem Waschbrett getrommelt und ins Sousaphon geblasen – die Zuhörerinnen und Zuhörer dürfen sich dabei wie Gäste des legendären Mardi Gras-Festivals fühlen. Der Raddampfer „Mannheim“ liegt im Neckar unterhalb der Kurpfalzbrücke. Die „Haste Töne?“-Konzertreihe findet auf dem überdachten Achterdeck statt. Bei niedrigeren Temperaturen und Wind ist das Mitbringen von Jacken und Decken empfehlenswert. Getränke können bei „Müllers Restaurant & Café-Lounge“ geordert werden.

Weitere Informationen gibt es unter www.technoseum.de.

Junge Wachtelkönige im Zoo Heidelberg**Kleine Küken werden ganz schnell groß**

(un). Im Vogelrevier herrscht eine besondere Elternfreude. Zum ersten Mal haben die Wachtelkönige erfolgreich Nachwuchs aufgezogen. Und das gleich fünffach. Damit leistet der Zoo Heidelberg einen entscheidenden Beitrag zur Wachtelkönighaltung in Zoos.

Die in Eurasien verbreitete und damit auch in Deutschland heimische Art wird nur in sieben Mitgliedszoos des Europäischen Zooverbandes gehalten. Viele der dort gehaltenen Wachtelkönige sind aufgrund der geringen Menge an Zuchttieren eng miteinander verwandt. Der Zoo Heidelberg kam 2014 durch einen tragischen Umstand an ein genetisch unverwandtes Weibchen. Es stammt aus einem Gelege, das nur knapp vor einer Mähmaschine gerettet wurde. Da es daraufhin mit der Hand großgezogen werden musste, war eine Auswilderung nicht mehr möglich und es kam nach Heidelberg mit der Hoffnung, hier zur Zucht beizutragen.

Am 10. Juli zeigte sich nun der Erfolg. Aus den sechs gelegten Eiern schlüpften fünf kleine

schwarze und hungrige Küken. Da der Vater unmittelbar nach dem Schlüpfen der Jungen von der Mutter getrennt werden musste, die einen ausgeprägten Beschützerinstinkt zeigte, begann ein Fulltime-Job für das junge Weibchen.

Die kleinen Nestflüchter werden jedoch nur wenige Tage von der Mutter selbst mit Insekten und Sämereien gefüttert. Schnell lernen die Kleinen, wie sie an Nahrung gelangen.

Obwohl alle Küken am gleichen Tag geschlüpft waren, entwickelten sie sich unterschiedlich schnell. Nach knapp zwei Wochen fingen drei Küken bereits an, das typische Wachtelkönig-Federkleid zu entwickeln, während die anderen beiden noch deutlich kleiner und noch komplett schwarz befiedert waren. Doch bereits jetzt, nach vier Wochen, sind die Unterschiede – auch zur Mutter – kaum noch zu erkennen.

Da Wachtelkönige bereits mit einem Jahr geschlechtsreif werden, wird die „Wachtelkönigin“ bald versuchen, ihren eigenen Nachwuchs aus dem Revier zu vertreiben. Spätestens dann

heißt es für die Kleinen „Adieu, Heidelberg“ zu sagen und in einem anderen Zoo die Zucht dieser bedrohten einheimischen Art zu unterstützen.

Als Wiesenbrüter legen Wachtelkönige ihre Nester bevorzugt in dichten Wiesen, was ihnen leicht zum Verhängnis werden kann. Da die erste Mahd inzwischen teils bereits im Frühjahr stattfindet, fällt sie in die Brutzeit der kleinen Vögel. Beim vermehrten Mähen mit großen Mähwerken werden die Gelege im dichten Gras meist nicht entdeckt und übermählt.

Der Bestand der Wachtelkönige ist in den letzten Jahren stark zurückgegangen. Aufgrund der versteckten Lebensweise ist eine exakte Bestandschätzung jedoch schwierig. Sie erfolgt meist nach Gehör anstatt auf Sichtungen zu vertrauen, denn der kleine Rallenvogel verhält sich besonders während der Paarungszeit durch sehr laute Revierrufe. So erhielten Sie in früheren Zeiten zahlreiche lautmalersche Namen wie Wiesenknarre, Schnärz, Schnerper, Schnarrwachtel oder knarrendes Rohrhuhn.

Stadthalle Speyer**Özcan Cosar**

(arf). Am Mittwoch, 2. November, gastiert der Comedian Özcan Cosar mit seinem Programm „Adam & Erdal“ in der Stadthalle Speyer.

Äußerst pointenreich und wortgewandt nimmt der Nachwuchscomedian die deutschen und türkischen Befindlichkeiten unter die Lupe. Was damit anfang, dass Özcan Cosar seinen Freunden aus seinem Leben erzählt, ist mittlerweile eine ausgewachsene Soloshow geworden, deren Lacher nun nicht mehr nur den Freunden des Deutsch-Türken vorbehalten bleiben.

Der Sprücheklopfer hat seine Passion gefunden: Leute zum Lachen bringen. Und das gelingt ihm auch mit Bravour. Sechs Preise in Folge hat Özcan Cosar abgeräumt, darunter der Baden-Württembergische Kleinkunstpreis, den Trierer sowieso den Düsseldorfer Comedy Slam oder den Comedy Clash Stuttgart.

Info: www.roth-friends.de



**EIN TEAM. EIN WEG.
EINMALIG.**

**TICKETS UNTER [HOFFE-LIVE.DE](https://hoffe-live.de) ODER
IM TICKETSHOP AN DER ARENA.**

SPANISCHE NACHT IN SINSHEIM



VS.



**Freitag, 12.08., 19.00 Uhr
WIRSOL Rhein-Neckar-Arena**



DIE MEISTER
LIVE ERLEBEN!

**Die Bundesliga-
Heimspiele 2016**

VORVERKAUF LÄUFT!



Samstag, 03.09.2016 | 15:00 Uhr
LÖWEN GEGEN **SC MAGDEBURG**

Samstag, 17.09.2016 | 17:00 Uhr
LÖWEN GEGEN **SG FLENSBURG-HANDEWITT**

Sonntag, 16.10.2016 | 15:00 Uhr
LÖWEN GEGEN **FRISCH AUF GÖPPINGEN**

Sonntag, 30.10.2016 | 15:00 Uhr
LÖWEN GEGEN **HSG WETZLAR**

Sonntag, 20.11.2016 | 15:00 Uhr
LÖWEN GEGEN **FÜCHSE BERLIN**

Samstag, 03.12.2016 | 19:00 Uhr
LÖWEN GEGEN **TSV HANNOVER-BURGDORF**

Mittwoch, 07.12.2016 | 19:00 Uhr
LÖWEN GEGEN **TBV LEMGO**

Samstag, 17.12.2016 | 19:00 Uhr
LÖWEN GEGEN **HC ERLANGEN**



TICKETS: 0621 18190-333 • www.rhein-neckar-loewen.de

Verlosungen



**2x2 Karten für
„Götz von Berlichingen“**
Veranstaltungstermin:
28.08.2016, 20.30 Uhr
Burgfestspiele Jagsthausen
Teilnahmeschluss:
Sonntag, 14.08.2016



**2x2 Tickets für
TSG 1899 Hoffenheim
vs. RB Leipzig**
Veranstaltungstermin:
28.08.2016, 17.30 Uhr
WIRSOL Rhein-Neckar-Arena
Teilnahmeschluss:
Dienstag, 16.08.2016

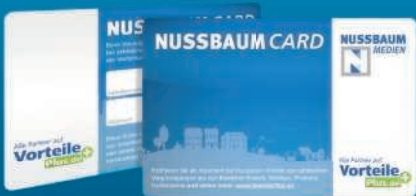
Jetzt teilnehmen unter
www.VorteilePlus.de/Verlosungen

Und so funktioniert's:

Durch das Vorzeigen der NUSSBAUMCARD bei den teilnehmenden Partnern kann bei Anlässen aller Art gespart werden:

Von Freizeit- und Wellness-Einrichtungen über die lokale Gastronomie bis hin zu Optikern, Blumengeschäften und vielem mehr!

Mehr dazu erfahren Sie auf
www.VorteilePlus.de



Bitte beachten Sie eventuelle weitere Einschränkungen für die aufgeführten Vorteile auf www.VorteilePlus.de. Sofern nicht anders angegeben gilt der Vorteil nur für den Karteninhaber und nicht für Begleitpersonen.

Jetzt profitieren mit der NUSSBAUMCARD



Technik Museum Speyer

**1-3 € Nachlass auf den Gruppenpreis
(Der Vorteil gilt für Kombikarte, das Museum
oder das Dome)**

Am Technik Museum 1, 67346 Speyer

Luxor Kinos

Jeweils 0,50 € Nachlass auf 2 Parkett-Tickets
(ausgenommen Sonderprogramm: Sneak, Kino-
tag, GKKP, usw.)
Kinos in Walldorf, Schwetzingen und Bensheim

Schloss und Schlossgarten Schwetzingen

**10 % Ermäßigung für den Eintritt
des Schlossgartens**
Schloss Mittelbau, 68723 Schwetzingen

Jahnke GmbH & Co. Reisen KG

1 alkoholfreies Getränk im Bus gratis
Ludwigstraße 74, 68766 Hockenheim

Kaffeehaus am Schlossplatz

– Alte Wollfabrik
**1 € Rabatt auf das Abendkassenticket von
Mr. Slowhand - A Tribute to Eric Clapton**
Mannheimer Straße 35, 68723 Schwetzingen

Hohwiesensee und Schwimmbad Ketsch

10 % Rabatt auf Jahres- und Kombi-Jahreskarten
Im Bruch 5, 68775 Ketsch

Hallenbad Dettenheim

**1 € Nachlass auf 10er-Karte (16 € statt 17 €),
4 € Nachlass auf 25er-Karte (36 € statt 40 €)**
Kirchfeldstraße 30, 76706 Dettenheim

Kosmetikstudio beautyengel

**Erhalt eines wertgleichen Gutscheins für einen
Bekannten bei einer Ganzkörper-Aroma-Massage
für eine Stunde**
Tullastraße 76, 68809 Neulußheim

Salz und Seele

**10 % Rabatt auf ausgewählte Anwendungen
sowie ein gratis Röhrchen mit Salz Ihrer Wahl im
Wert von 2,50 €
(Konditionen auf VorteilePlus.de beachten)**
Mozartstraße 38, 68723 Plankstadt

Kosmetik-Studio S. Hellmann

**10 € Nachlass auf die Erstbehandlung einer
HydraFacial™ Anti-Aging Anwendung**
Bahnhofstraße 17, 76661 Philippsburg

unitymedia

25 € in Bar bei Vertragsabschluss 2play PLUS 100
Rote-Tor-Straße 18, 76661 Philippsburg

Dreikönig-Apotheke

**10 % Nachlass auf das gesamte Sortiment
(ausgenommen sind alle Angebotsartikel sowie
verschreibungspflichtige Arzneimittel und
Zuzahlungen)**
Mannheimer Straße 1, 68723 Schwetzingen

LOS – Lehrinstitut für Orthographie & Sprachkompetenz

**2 gratis Unterrichtsstunden bei Vertragsabschluss
einer LOS-Förderkurse**
Bahnhofstraße 64, 67346 Speyer

Econol Haus & Garten

**10 % Nachlass auf neu gebuchte Aufträge
im Hausmeisterdienst**
Ludwigstraße 70, 68766 Hockenheim

pc-service krall

**10 % Rabatt auf alle Dienstleistungen und Waren
(ausgenommen individuelle Angebote)**
Ketscher Straße 20a, 68782 Brühl

Wohnkult & Raumdesign Bianca Gluth

**10 % Rabatt auf alle Artikel im Showroom (ausge-
nommen Aktionsartikel und Beratungshonorare)**
P6, 12-15 (Fressgasse), 68161 Mannheim

Bewertungsplatz - Ihr Immobiliengutachter

**Mündliche Marktwerteinschätzung zum Vorzugs-
preis von 249,- € statt 299,- €**
Grenzhofer Straße 1, 69214 Eppelheim



Dies ist ein Angebot der Nussbaum Medien
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG.

Fragen beantwortet Ihnen gerne die
G.S. Vertriebs GmbH unter
Tel. 06227 35828-30
info@gsvertrieb.de

Viele weitere Vorteile und Partner finden
Sie auf www.VorteilePlus.de

Sie sind Unternehmer und haben Interesse an einer
Partnerschaft? Schreiben Sie uns doch eine E-Mail an
card@nussbaum-medien.de

Vorteile
Plus.de



Raumausstattung Boch

Wir bespannen auch Ihre alte Markise neu!

*Gardinen · Bodenbeläge · Sonnenschutz
Polsterarbeiten · Tapezierarbeiten · Insektenschutz*

Friedrichstr. 14 · 68782 Brühl ☎ 0 62 02 / 7 17 84
Werkstatt: Wilhelmstr. 2c · www.raumausstattung-boch.de



SCHULTZ GmbH

SCHLOSSEREI | METALLBAU | MEISTERBETRIEB

SCHÜTZEN SIE SICH UND IHR EIGENTUM

Einbruchhemmende Tür- und Fenstergitter
in Stahl und Edelstahl | Sicherheitsbeschläge
für Stahl- und Aluminiumtüren | Zusatzschlösser
mit Sperrbügel | Einbruchhemmende Kellertüren (WK2)

PLANKSTADT Wilhelmstraße 37a | 68723 Plankstadt
Fon 0 62 02 . 46 56 | www.schlosserei-schultz.de

Schwetzinger Hardt

Großer Waldtag mit buntem Programm

Am Samstag, 18. September findet in der Schwetzinger Hardt zum ersten Mal ein großer Waldtag für das gesamte Waldschutzgebiet statt. Auf einem drei Kilometer langen Rundkurs im Wald erwartet große und kleine Gäste von 10.00 bis 17.00 Uhr ein buntes Programm mit vielen Aktionen zum Mitmachen, Probieren und Informieren. Zentraler Punkt wird die Bürgerbegegnungsstätte Reilingen sein, wo um 11.30 Uhr der Waldtag mit dem Jagdhornbläserkreis „Hubertus“ offiziell eröffnet wird. Info: www.schwetzinger-hardt.de

Das Zentrum für individuelle Erziehungshilfen



sucht Bereitschaftspflegefamilien

Wir sind auf der Suche nach Familien, Paaren oder Einzelpersonen, die erzieherische Fähigkeiten und Erfahrungen im Umgang mit Kindern und Jugendlichen mitbringen und bereit sind, Kinder und Jugendliche bei sich aufzunehmen.

Die Verweildauer der Kinder und Jugendlichen in den Pflegefamilien ist zeitlich befristet.

Die MitarbeiterInnen von ZEFIE bereiten die Pflegefamilien auf diese Tätigkeit vor. Sie werden kontinuierlich und intensiv beraten und fortgebildet.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und/oder Sie noch Näheres darüber wissen wollen, dann wenden Sie sich an

anke.hauer@zefie.de
oder ☎ 0721 94248382
Infos: www.zefie.de



PLATZIERUNGSWÜNSCHE

werden beachtet, aber können leider nicht immer eingehalten werden.

SUDOKU

NUSSBAUM MEDIEN

Sudoku Nr. 32 | 2016 | mittel

6				9			5	
9	2				4	1		
7	4		8					
8			6		1			7
		4				9		
3			4		9			6
					5		2	3
		8	1				6	9
	3			8				1

Die Aufgabe lautet, die leeren Felder so mit Ziffern von 1 bis 9 zu füllen, dass in jeder Zeile, jeder Spalte und jedem der kleinen 3x3-Quadrate jede der Ziffern von 1 bis 9 genau einmal vorkommt. Die Auflösung des Rätsels finden Sie in den ePaper-Ausgaben der Amts- und privaten Mitteilungsblätter von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot unter www.lokalmatador.de/lokalzeitungen.



Im Notfall 24 h
telefonisch erreichbar

Pflegedienst Triebskorn gGmbH - Ihr Dienst für häusliche Altenpflege und Krankenpflege

- Grund- und Behandlungspflege
- Mobile Beratungen
- Zertifizierte Wundversorgung
- Palliativpflege, Demenz-Betreuung
- Betreutes Wohnen
- Versorgung mit Pflegehilfsmitteln

Viele Menschen möchten im Alter, bei Krankheit oder Behinderung in ihrer vertrauten Umgebung wohnen. Wir helfen ihnen dabei - mit unserer langjährigen Erfahrung im Pflegedienst und einem qualifizierten Personal.

Bürozeiten Mo-Fr 9.00-13.30 Uhr. **Tel:** 0 62 02 / 70 29 61
Sprechzeiten jederzeit nach telefonischer Vereinbarung. **Mail:** info@pflegedienst-triebskorn.de
Web: www.pflegedienst-triebskorn.de

Mannheimer Straße 1, 68782 Brühl ■ Hildastraße 9, 68775 Ketsch

Internationale Sommerakademie startet

Meisterlich-souveräner Auftakt

Die 12. Internationale Sommerakademie Schwetzingen-Worms lädt zum Eröffnungskonzert „Meisterlich souverän“ am Samstag, 13. August um 20 Uhr im Kulturzentrum Schwetzingen, Mannheimer Straße 29 ein. Meisterwerke der Kammermusik von Brahms, Debussy, Beethoven, Ysaye werden von den unterrichtenden Dozenten Joshua Epstein (Violine), Ramon Jaffée (Violoncello) und Uwe Brandt (Klavier) zu einem genussreichen und anspruchsvollen Vortrag kommen.

Info: www.int-sommerakademie.com

FIT, SCHÖN UND GESUND



5-KILOMETER-LAUF | 10-KILOMETER-LAUF
HALBMARATHON | DREI-LÄNDER-LAUF CUP

SONNTAG, 11. SEPTEMBER 2016
AB 9.30 UHR | BEIM TSV 05 ROT
KIRRGASSE, 68789 ST. LEON-ROT



Mehr Informationen unter
www.lokalmatador.de | WebCode: Lauf1003




Augen im Blick!

(pm/red). Augenringe zeigen sich als dunkle, oft auch bläulich oder lila verfärbte Schatten unter den Augen. Betroffene sehen dadurch immer müde, erschöpft oder gar krank aus, auch wenn sie sich topfit fühlen. Meist spielt die Veranlagung eine Rolle. Im Bereich unter den Augen ist die Haut nämlich extrem dünn und es gibt hier ohnehin wenig Fettgewebe, deshalb schimmert vor allem bei schlanken Men-

schen leicht der Knochenrand durch die Haut. Auch die feinen Blutgefäße in der Haut tragen zu dem Effekt bei. Für schnelle Hilfe sorgen abgekühlte Teebeutel mit Schwarztee oder mit Kaffee getränkte Wattepad, für 10 Minuten unter die geschlossenen Augen gelegt. Blutgefäße werden so zusammengezogen, treten nicht mehr hervor und die dunklen Schatten werden gemildert.



Luftig, leicht und bequem

(djd). Dicke Sohlen, bunte Espadrilles, Flip-Flops und immer wieder Sneakers: In den Schuhläden präsentiert sich die neue Schuhmode mit bekannten Stars und neuen It-Pieces. Luftig, leicht und bequem geht es dabei fast immer zu. Ein absolutes Must-Have im Frühling und Sommer sind Sneakers und Slip-Ons - sie sind lässig, sehen gut aus und tragen sich leicht. Komplett in Weiß ist dabei ebenso möglich wie kräftig unifarben in Rot, Orange, Grün oder auch ganz in Schwarz. Wer es edel mag, trägt sie im Metallic-Look oder in zarten Pastell-Tönen. Modelle mit Verzierungen wie Quasten, Bommeln oder farblich abgesetzten Klettverschlüssen sind ebenfalls trendy. Zur Marlene-Hose passt die Schuhform ebenso gut wie zu Jeans, Kleidern oder schmalen Röcken. Hightech-Sneaker zeigen sich laut Deutschem Schuhinstitut (DSI) in Offenbach im Mix

aus verschiedenen Materialien: Leder, textile Materialien, Metallics, Bondings, Lack, Echsenprints und Mesh-Materialien werden tonal oder knallig und kontrastreich gemixt.

Auffallend in dieser Saison sind die hellen „Lightweight“-Sohlen, die sich unter Sneakern, Sandalen, Pantoletten, androgynen Halbschuhen, Booties und Slip-Ons finden. Die Sohlen werden clean oder mit Profil, aber auch im Mix mit Kork oder Hanfsohlen gezeigt. Streifen und Multicolorsohlen sorgen für Abwechslung. Plateaus, Wedges und Keilabsätze bleiben bei den Absätzen weiterhin erhalten. Zum perfekten Alltagsschuh avancieren in dieser Saison Espadrilles, die ihren Ursprung in Spanien und Südfrankreich haben. Egal, ob in bunten Farben oder Naturtönen - die bequemen Stoffschuhe mit der typischen Bastsohle gehen einfach immer.



VERANSTALTUNGEN

Mittelalterliches Spektakulum

Find us on Facebook

LOKALMADADOR.DE
OPTIMAL LOKAL

Gegen Vorlage dieser Anzeige an der Tageskasse erhalten Sie 3 € Preisnachlass.
Pro Eintrittskarte kann nur eine Ermäßigung geltend gemacht werden.

13.-14.8. Angelbachtal

Marktzeiten: Samstag 11.00 - 22.00 Uhr, Sonntag 11.00 - 20.00 Uhr
Ritterturnier: Sa 14.00, 18.00 + 21.00 Uhr, So 14.00 + 18.00 Uhr

www.ritterfest-angelbachtal.de

DIE GUTE TAT

Verschenke Wohnzimmerschrank mit Glasvitrine, Eiche rustikal, B 350 cm, H 220 cm, T 60 cm, 3 Teile je 1 m, 1 Teil 50 cm.
Tel. 06202 22655

VERSCHIEDENES

ACHTUNG HAUSFLOHMARKT!

Am Samstag, den 13.08.2016, findet in Brühl, Mozartstraße 24 ein Hausflohmarkt statt. (Fam. Greulich, Carport). Beginn ist 10 Uhr, Ende 16 Uhr.

Angeboten werden Damenbekleidung der Größen 34 und 36 sowie Schuhe der Größe 36. Vieles davon ist neuwertig, einiges davon ungetragen.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

☆ **POLSTERGARNITUR** ☆

☆ Sehr gut erhaltene (4 Jahre alte) kastanienbraune ☆

☆ Ledergarnitur, 3-Sitzer, 2-Sitzer, 1 Sessel. ☆

☆ Neupreis 4.100,- €, für 500,- € (VHB) zu verkaufen. ☆

☆ **Telefon 06202 78585** ☆

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

FAMILIENFESTE

Ein herzliches Dankeschön

allen, die uns zu unserer

DIAMANTENEN HOCHZEIT

mit vielen Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreuten und mit uns feierten.

UNSER BESONDERER DANK geht an unsere Kinder Ralf und Evelyn mit ihren Familien, Herrn Pfarrer Walter Sauer für die feierliche Gestaltung des Dankgottesdienstes mit seinen sehr persönlichen und einfühlsamen Worten, dem Organisten Frank Meiswinkel, der Chorgemeinschaft Brühl-Baden mit Vize-Dirigent Wolfgang Reiser und Solosänger Harald Fuchs und allen, die mit uns diesen festlichen Gottesdienst gefeiert haben.

AUCH EIN DANKE an die fleißigen Helfer, welche beim anschließenden Umtrunk im Pfarrzentrum für das Wohl der Gäste sorgten.

WIR DANKEN dem Bürgermeister-Stellvertreter Herrn Bernd Kieser für die überbrachten Glückwünsche der Gemeinde Brühl und der Landesregierung Baden-Württemberg, dem Team und den Besuchern des Kath. Altenwerks Brühl-Rohrhof, der Gymnastikgruppe, dem VHS Frauenforum Brühl, der KFD Brühl, dem KMC 13 Mannheim, dem Café 'Vergissmeinnicht', dem ASV 1946 Rohrhof e. V. sowie allen Freunden und Bekannten, dass zwei erlebnisreiche Tage für uns in lieber Erinnerung bleiben werden.

Maria und Horst Becker

Brühl, im August 2016

STELLENGESUCH

Erfahrener Rentner macht alle anfallenden Reparaturen:
von Dachziegel umdecken, Flachdachschweißungen, Malerarbeiten, Innenausbau und Fassaden.

Tel. 0152 22412317

STELLENANGEBOT

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

Medizinische/-n Fachangestellte/-n in Vollzeit

Wir bieten Ihnen:

- ein interessantes und vielfältiges Aufgabengebiet in einer großen orthopädisch-unfallchirurgischen Praxis
- kollegiale Arbeitsatmosphäre in einem aufgeschlossenen Team
- leistungsgerechte Vergütung mit allen Sozialleistungen

Ihre Voraussetzungen:

- abgeschlossene Ausbildung als MFA
- gute organisatorische Fähigkeiten und sicherer Umgang mit PC-Programmen
- Verantwortungsbewusstsein sowie selbstständiges Arbeiten und Teamfähigkeit

Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung (gerne auch elektronisch) an:

Gemeinschaftspraxis Dres. med. Uwe Buchmann und Joachim Haug
Karlsruher Str. 8-10, 68723 Schwetzingen oder
E-Mail: joachim.haug@orthopaedie-schwetzingen.de

Dreiköpfige Familie aus Ketsch sucht zuverlässige und deutschsprachende

Putzfrau

(für einmal in der Woche für 2 bis 3 Stunden)

Selbstverständlich melden wir Sie bei der Minijobzentrale an.

Telefon 0174 1911656

Wir suchen eine

zuverlässige Putzhilfe

für Einfamilienhaus in Schwetzingen-Hirschacker,
ca. 5 Stunden/Woche.

Telefon 0172 2353969

Wir suchen zu Verstärkung unseres Teams eine

Aushilfe bzw. eine Auszubildende zur tiermedizinischen Fachangestellten

Voraussetzungen:

- Freude am Umgang mit Mensch und Tier
- Schulabschluss
mittlere Reife oder Abitur



Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per E-Mail an:
dr.monika.stammler@t-online.de oder per Post an:
Dr. Monika Stammler · Luisenstraße 1 · 68723 Schwetzingen

Wir suchen dich!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum
nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

➤ **Verkäufer/ in für IT-Hardware**
in unserem Outlet-store

➤ **Reklamationsmitarbeiter/ in**
First & Second Level Support

Telefon: +49 6221 7391231
E-Mail: jobs@konser.de

Mehr Informationen auf:
www.notebookgalerie.de/jobs



Wir suchen ab sofort zur Festeinstellung:

Küchenhilfe (m/w) mit Erfahrung in der kalten Küche
Arbeitszeit jeweils 08:00 bis 16:00 Uhr und 16:00 bis 24:00 Uhr

Kaffeehaus am Schlossplatz

Schlossplatz 3 · 68723 Schwetzingen

Ihre Ansprechpartnerin Frau Seegert (Mo. - Fr. 08:00 - 17:00 Uhr)

Telefon 06202 24583 oder per E-Mail: info@kaffeehaus.de

Reinigungskraft

1x wöchentlich (ca. 2 - 3 Stunden) für kleines
I-Fam.-Haus in Rheinau-Süd gesucht.

Telefon 0621 8460867

Wir suchen baldmöglichst zur Ergänzung unseres Teams

- Studenten/-innen für den Service

(Hochzeiten) meist Fr. und/oder Sa. abends

- Nachtportier 1- bis 2-mal wöchentlich



GRENZHOF GmbH

Grenzhof 9 · 69123 Heidelberg

Bewerbungen an uk@grenzhof.de

Flexible Mitarbeiter (gerne auch Rentner)

für Veranstaltungen im Schwetzingen Schloss
auf Minijobbasis gesucht

- Frühaufsteher für die Möblierung der Säle

- **Veranstaltungsbetreuer** für einen geregelten und
sicheren Ablauf der Events

Neugierig – rufen Sie uns an!

Klemm und Junghans GbR Tel. 06202 9276068

Wir suchen ab sofort zuverlässige und deutschsprachige

Reinigungskraft (m/w)

für Zahnarztpraxis und Privatwohnung in
Ketsch.

Tel. ab 18 Uhr 0163 9603951

RECHTSANWÄLTE

Dana Groen

**Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht**

Kolpingstr. 1 – 68782 Brühl

Telefon 06202 4093096

www.kanzlei-groen.de

E-Mail: kanzlei-groen@web.de



Tätigkeitsschwerpunkte:

Familienrecht, Mietrecht, Erbrecht,
Verkehrsrecht, Allgemeines Zivilrecht

MITTAGSTISCH

**Essen auf Rädern - Qualität von Ehrenfried
Komplett-Menü inkl. Salat u. Dessert *nur 6.90 €***

Frisch gekocht und heiß geliefert! - auch für Vegetarier & Diabetiker -
Probierpreis für Neukunden: 3 Menüs zu je 5 €

**gültig vom 15.08.
bis 21.08.2016**

Mo. Curryspaghetti, überbackenes Gemüse, Karottensalat, Obst

Di. 3 Eier in Senfsoße, Kartoffelpüree, Gurkensalat, Pudding

Mi. Fleischkäse, Bratensoße, Gurkengemüse, Kartoffelpüree, Obst

Do. Wiener Kaiserschmarrn, heiße Vanillesoße, Joghurt

Fr. Gebratenes Wokgemüse, Erdnuss-Kokossoße, Basmatireis, Obst

Sa. Jungschweinbraten, Bratenjus, Apfelrotkohl, Kartoffelpüree, Waffelröllchen

So. Rindergeschneitztes, Soße, Mischgemüse, Butterspätzle, Buttergebäck

Kostenlose Bestellhotline 0800 - 3 47 36 37

weitere Angebote: www.ehrenfried.de

In Oftersheim von privat zu vermieten:**Hardtwaldring, ruhige Feldrandlage, kleine Wohneinheit**

Angaben EnEV 2014: Bj. Gebäude 1972, Bj. Wärmeerzeuger 2004, Energieträger Gas, Energieverbrauchsausweis, Energiebedarf 155 kWh (inkl. Warmwassererzeugung).

2-Zimmer-DG-Wohnung, 1. OG, Küche, Bad, sep. WC, Flur, Abstellraum, Wohnfläche nach DIN 56 m², **MM: 390,- €, NK: 175,- €**

Mannheimer Straße

Angaben EnEV 2014: Bj. Gebäude 1970, Bj. Wärmeerzeuger 1990, Energieträger Heizöl, Energiebedarfsausweis, Energiebedarf 131,6 kWh, E.

4-Zimmer-Wohnung, 2. OG, Küche, Bad, WC, Flur, 2 Balkone, Kellerraum, Wohnfläche nach DIN 140 m², **MM: 980,- €, NK: 250,- €**

Kaution jeweils 2 MM

Telefon 06202 9709334

Unüberdachte Stellplätze

videoüberwacht, 6,00 x 3,00 m

Tel. 06202 64469, zu vermieten.

Paar, mit gesichertem Einkommen, NR, sucht zum 01.10.16

3 ZKB

ruhige Lage, bevorzugt EG mit Terrasse oder gr. Balkon und Gartenanteil, max 1. OG mit gr. Balk oder Terrasse, Raum Oftersheim, Ketsch, Brühl, Schwetzingen, Walldorf, WM bis 750,- €.

Tel. 0179 2113329

IMMOBILIEN

**VERWALTUNG
VERKAUF
VERMIETUNG**



DIV – Deutsche Immobilien Verwaltung GmbH

Augustaanlage 62-64 • 68165 Mannheim
Telefon 0621-4382-262 • www.div-mannheim.de

Brühl-Rohrhof, 3 ZKB

ca. 100 m², großer Balkon, Böden Parkett, Miete 600,- € plus Nebenkosten 170,- €, kleiner Keller, Fahrradabstellplatz in der Garage, keine Kaution (dafür Übernahme hochwertiger Einbauküche, grau, Hochglanz), Bad wird im November komplett renoviert sowie neue Eingangstür eingebaut, frei ab 01.12.2016 oder später.

Tel. 06202 4097065

GESUNDHEITSWESEN

PFLEGE • VERTRAUEN • GEBORGENHEIT • SICHERHEIT



B+O Seniorenzentrum Brühl

Alten-, Wohn- Pflegeheim • Kurzzeitpflege • Tagespflege
Überkonfessionell • TÜV-Zertifiziert

24-STUNDEN-NOTAUFNAHME-SERVICE

Mannheimer Landstraße 25 • 68782 Brühl
Telefon (06202) 708-0
Mail: kontakt@bo-seniorenzentrum.de

www.bo-seniorenzentrum.de



TRAUER

Unser Herz will dich halten.
 Unsere Liebe will dich umfassen.
 Unser Verstand muss dich ziehen lassen.
 Denn deine Kraft war zu Ende und deine Erlösung Gnade.

Klaus-Dieter Faber

* 29.03.1940 † 05.08.2016

Wir vermissen Dich so sehr, sind aber dankbar für die Zeit, die wir mit Dir hatten.

In Liebe: **Bettina Faber und Heribert Wendt**
Steeven Faber und Patrycja Legowski
Dean, Marion, Emily und Timothy Faber

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, 17. August 2016, um 13:00 Uhr auf dem Friedhof in Brühl-Rohrhof statt.



Foto: iStock/Thinkstock

*Meine Kehle ist so eng, das Schlucken tut weh ...
 keine Luft ... kein Halt ... nur das sanfte Gefühl der
 Tränen, die salzig meinen Mund berühren.*

Damaris Wieser



STRAUB
 BESTATTUNGEN
 TRAUERFLORISTIK

**Unaufdringlicher
 Beistand für Trauernde.**

Wir sprechen mit Ihnen.

STRAUB BESTATTUNGEN
 Wildemannstraße 15 · 68723 Schwetzingen
 Schwetzingener Str. 4 · 68723 Plankstadt
 Mannheimer Str. 90 · 68723 Oftersheim

☎ 06202 - 12031
www.straub-bestattungen.de

BESTATTUNGEN

Seitz 
 Ihr Trauerfall in guten Händen.

Tel.: 0 62 02 - 970 38 48
www.bestattungen-seitz.de

Tag und Nacht für Sie erreichbar!

BRÜHL · Mannheimer Str. 41

TRAUER



Foto: (c) altrendo images



Wir trauern um meinen Bruder,
unseren Onkel

Karl Faulhaber

* 28.04.1941 † 26.07.2016

der nach langer schwerer Krankheit in seiner Wahl-
heimat Paderborn einschlafen durfte.

Die Beerdigung hat im engsten Familienkreis statt-
gefunden.

In stiller Trauer
Hans Faulhaber
Dirk Faulhaber
mit Familien

Die Erinnerung ist das einzige Paradies,

woraus wir nicht vertrieben werden können

Foto: Photodisc/Thinkstock

Brühler Bestattungsinstitut GREDEL

Brühl, Stuttgarter Straße 26 ☎ 7 15 28

Jederzeit erreichbar, auch abends und an Sonn- und Feiertagen • Fachkundige Beratung • Erledigung der Formalitäten bei allen Ämtern, Krankenkassen und Versicherungen • Textliche Gestaltung von Todesanzeigen, Danksagungen und Trauerdrucksachen • Überführungen von und nach allen Orten • Särge, Sterbewäsche und Urnen in vielen Ausführungen und allen Preislagen • Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten



**BESTATTUNGsinstitut G
ALEXANDER KLEIN m
b
H**

EPPELHEIM
Hauptstraße 79

HEIDELBERG

Tag und Nacht erreichbar:

06221 / 76 33 50

OFTERSHEIM
Dreieichenweg 1

PLANKSTADT
Friedrichstraße 19

Tag und Nacht erreichbar:

06202 / 970 45 35



Qualifizierter Bestatter,
empfohlen von
Verbraucherinitiative
Bestattungskultur

MOTORWELT

**KLAUSER & SOHN**

UNFALLSERVICE

Unfallinstandsetzung | TÜV-Abnahme
Ausbeulen ohne Lackieren
Direktabwicklung mit Versicherung | Schadensgutachten
Reifenservice

MEISTERBETRIEB

WEIDWEG 3A · 68782 BRÜHL · FON 06202 947240
WWW.UNFALLSERVICE-KLAUSER.DE

MOBIL 0177 578 30 71

Foto: dmd/thx

Anti-Hitze-Hilfsmittel am Steuer

(dmd). Sommer, Sonne - und Hitze im Auto ... Je höher die Temperaturen, desto verlocken der Flip-Flops statt feste Schuhe und andere Hilfsmittel, um die Fahrt angenehmer zu gestalten. Doch Vorsicht! Manche dieser Aktionen können nach hinten losgehen. Ein Klassiker: Raus aus den festen Schuhen, rein in die Flip-Flops - und ab zum Baden. Hier wabert seit Jahren das Gerücht, dass man bei der Fahrt mit diesen Schuhen ein Bußgeld riskiert. Doch dies wurde nun vom ADAC dementiert. Fakt ist: Es ist nicht verboten. Allerdings kann es bei einem Unfall sein, dass die Versicherung die Zahlung der Summe oder eines Teiles davon verweigert, wenn der schuldige Fahrer mit Flip-Flops unter-

wegs war. Auch wer meint, es schütze die Insassen des Fahrzeugs vor der Hitze, indem er seine Scheiben verdunkelt, sollte nicht übertreiben. Geschieht dies mit einer dafür zugelassen Folie, ist es für die Heckscheibe und die hinteren Seitenfenster erlaubt. Wer auch die Windschutzscheibe und die vorderen Seitenfenster verklebt, riskiert damit 90 Euro Bußgeld und einen Punkt in Flensburg. Was die wenigsten Autofahrer wissen: Auch geöffnete Fenster bei einem parkenden Auto sind verboten. Die Verkehrsordnung schreibt vor, dass die Fahrzeuge geschlossen und vor unbefugter Nutzung geschützt sein müssen. Wer zuwider handelt, wird mit einem Verwarnungsgeld von 15 Euro bestraft.



Foto: AndreyPopov

**Internationale Strafzettel:
Ignorieren war einmal**

(dmd). Früher nahmen deutsche Verkehrssünder im Ausland oft zwar den Strafzettel als „etwas anderes Andenken“ mit nach Hause - bezahlt wurde in vielen Fällen jedoch nie. Seit der Einführung der EU-Richtlinie „Erleichterung des grenzüberschreitenden Austauschs von Informationen über die Straßenverkehrssicherheit gefährdende Verkehrsdelikte“ im Jahre 2013 geht es anders zu: Sie erlaubt den Behörden aller EU-Mitgliedsländer den Zugriff auf die Datenbank „Eucaris“ bei bestimmten Delikten. Und dort liegen Daten aller registrierter Fahrzeughalter. Der grenzüberschreitende Versand von Strafzetteln ist damit eine Kleinigkeit. Ab

einer Buße von 70 Euro im Ausland werden ausländische Geldbußen zudem auch von den zuständigen Behörden in Deutschland vollstreckt. Und diese Summe kommt schneller zusammen, als man erwartet. Selbst wenn die eigentliche Strafsumme niedriger liegt, fallen oft noch Bearbeitungsgebühren an, die die Bagatell-Grenze schnell überschreiten. Die gute Nachricht jedoch lautet: Ausländische Punkte werden nicht zu den Flensburgern hinzu gerechnet. Und selbst im schlimmsten aller Fälle, beim Entzug der Fahrerlaubnis, gilt das Fahrverbot laut der Online-Plattform Bussgeldkatalog.org nur für das Land selbst, nicht für Deutschland.

ANKAUF VON KRAFTFAHRZEUGEN ALLER ART

Pkw – Zweiräder – Oldtimer – Transporter etc.
(auch mit Mängeln, ohne TÜV oder Unfallschäden)

!!! Seriöse Barabwicklung !!!**Kfz-Handel M. Seib • Tel. 06202 5772919 od. 0171 6522256****Das Auto lernt „segeln“**

(djd). Ganz von allein den Motor abschalten, den Schwung etwa bei einer Bergab-Strecke nutzen und ohne Kraftstoffverbrauch vorwärts kommen: Als „Segeln“ bezeichnet der Fachmann diese Funktion, die Autos mit modernen Automatikgetrieben noch sparsamer macht. Nach Anga-

ben von Bosch lassen sich mit dieser Erweiterung der bekannten und weit verbreiteten Start/Stopp-Funktion nochmals bis zu zehn Prozent Kraftstoff einsparen. Mit dem „eClutch“-System ist nun erstmals auch beim Handschalter das spritsparende „Segeln“ möglich.

ÄRZTE

Sommerferien

Praxis Dr. med. Jörg Hauptmann
Drosselgasse 15 · 68782 Brühl · ☎ 06202 73730

Liebe Patientinnen, liebe Patienten,
wir machen Sommerferien. In der Zeit vom
**22.08.2016 bis einschließlich 09.09.2016 bleibt
unsere Praxis geschlossen**

*Wir wünschen auch Ihnen eine gesunde und erholsame Zeit
und sind ab dem 12.09.2016 wieder für Sie da!*

GESCHÄFTSANZEIGEN

**Als Entsorgungsfachbetrieb
kümmern wir uns um Ihren Dreck ...**

... und fahr'n ihn sauber, **PREISWERT** weg!

Sperr-, Gewerbe-, Sondermüll, Bauschutt u. Holz

Angebot: gesiebter Mutterboden
5,- €/Tonne ohne Fracht

Entrümpelungen, Haushalts-, Büro- und
Gewerbe-Auflösungen schnell und preiswert

Mini-
Container**G.ontainer
Weis**Tel. **06224 71030**

Entsorgung GmbH

Das Themenmagazin
für Ihre Umgebung

**einfach. alles.
regional.**

- +** Redaktionelle Artikel
- +** Branchenverzeichnis
- +** Coupons von lokalen Unternehmen

**Die Jahresausgabe „Leben & Einkaufen“
– im Herbst 2016 in Ihrem Briefkasten!**

Sie haben Fragen zu den Themenmagazinen?
Wir informieren Sie gerne! Tel. 06227 873-273 | -274

Nähere Informationen finden Sie auf
www.nussbaum-mediadaten.de/themenmagazine

Das Lokale
einfach. alles. regional.

**Wir machen
Solarstrom**

MVV Solar + MVV Care:
**Senken Sie Ihre Stromkosten –
zukunftssicher und unabhängig**

Machen Sie sich mit Ihrer eigenen Stromversorgung unabhängiger – mit MVV Solar, der lernenden Photovoltaikanlage. Und mit dem Servicepaket MVV Care optimieren wir Ihre Erzeugung und helfen Ihnen beim Sparen.



Informieren Sie sich und berechnen Sie Ihr persönliches Einsparpotenzial unter:
www.mvv-energie.de/solarstrom

 **MVV Energie**

Hier könnte Ihre Anzeige stehen!  **Oder hier** 

Wenn der Computer schlapp macht

Anzeige

Alle haben fast alles auf dem PC gespeichert: sensible berufliche Kundendaten, Privatadressen samt Geburtstagen und nicht zuletzt Urlaubsbilder. Wenn diese Daten plötzlich nicht mehr zur Verfügung stehen, kommt leicht Panik auf. So erging es tausenden Microsoft-Anwendern, deren Computer wegen eines automatischen Upgrades auf Windows 10 unbrauchbar gemacht wurden. Der PC konnte nicht mehr korrekt gestartet werden oder sämtliche Versionen der Office-Anwendung Outlook stürzten ab. Nur eines von vielen Beispielen, die die schöne Kommunikationswelt erheblich stören können.

Betroffene wünschen sich in dieser Situation natürlich schnelle und individuelle Hilfe. Doch gerade bei Notfällen hilft der Ratschlag: Erst prüfen, dann den Vertrag mit einem Dienstleister unterzeichnen, weiß der Diplom-Informatiker Otto Krall aus Brühl aus langjähriger Erfahrung. Als Dienstleister für PC-Service kennt der Nussbaum-Card-Partner die täglichen kleinen wie großen Problemfälle. Diese beginnen beim Kauf der richtigen

Hardware, gehen weiter bei der Installation und Inbetriebnahme der Software und enden bei der Wartung und Reparatur von defekten Systemen.

Sein PC-Service evaluiert seit vielen Jahren die anonymisierten Daten von Firmen wie Privatkunden. Das Ergebnis bezeichnet Krall als erschreckend: „Viel zu lange wird irgendwie herumgedoktert. Erst wenn vermutet wird, dass Trojaner die Unternehmensdaten übernommen oder im privaten Haushalt das Online-Banking gekapert haben, wird reagiert. Dann ist wertvolle Zeit bereits verloren gegangen.“ Besser sei eine frühzeitige, nach Zielgruppen gerichtete Schulung oder eine individuelle Beratung. „In unserer sich schnell wandelnden und immer komplizierteren Welt muss es niemandem peinlich sein, Hilfe anzufordern“, ist Krall überzeugt.

Kontakt Daten: Dipl. Inform. Otto W. Krall, Ketscher Str. 20a in 68782 Brühl, Tel. 06202 9786211. Notruf-Nr. 0170 8393245, Mail: pc-service-krall@gmx.de

Die schönsten Erinnerungen sind Ihre alten Filme auf DVD

Wir überspielen Super 8, Normal 8, **Photo Film Medien** | 06222 664422
VHS, Hi-8, miniDV u. v. m. auf DVD. Eichelweg 6 | 69168 Wiesloch

SPAREN MIT DER NUSSBAUM CARD Vorteile Plus.de

HAUS & GARTEN

ifa

Tel. 06221/ 3 63 13-0

Umzug Entrümpelung Abbruch Maler

ifa Heidelberg/ Rhein-Neckar GmbH, Fabrikstrasse 28, 69126 Heidelberg, ifa-heidelberg.de

Bedachungen-Burkhardt

Fassadenverkleidungen
Flachdacharbeiten
Dacheindeckungen
Dach-/Innenanbau
Spengler-/Blechenerarbeiten
Schieferarbeiten
Gerüstbau
Isolierungsarbeiten



Tel. 06202 63698
Fax 06202 62129
Mobil 0170 9383581

Plankstadter Str. 28
68775 Ketsch

– eingetr. Betrieb in der Handwerkskammer –

STEILDACH / FLACHDACH
ABDICHTUNGEN
DACHFLÄCHENFENSTER



DACHDECKEREI OLIVER KRUPP

Neugärtenring 88 · 68766 Hockenheim
Tel.: 0 62 05 - 92 36 44 · Mobil 01 60 / 96 22 99 99



Foto: iStock/Thinkstock

Heinrich Burkhardt

Sanitärtechnik

GmbH

Seit 1993

Wasserinstallation, Badsanierung,
Reparaturen und Duschkabinenmontage

Büro: Plankstadter Straße 5
Werkstatt: Durlacher Straße 10
68775 Ketsch

Telefon 06202 609316
Fax 06202 609317
E-Mail: Heinrich.Burkhardt@web.de
Internet: www.NixMallör.de

Nix Mallör
mit Installator



MarkisenJUBILÄUM

z.B.: Markise 6 x 3 m
statt 2.116,-
jetzt nur € **1.058,-**

Besuchen Sie unsere
großen Markisenausstellungen
Do + Fr 10-19 Uhr • Sa 10-16 Uhr
Mo-Di-Mi geschlossen

33 Jahre DITTMAR

Darmstädter Str. 4 64625 Bensheim	0 62 51/ 860 4199	Östlicher Graben 4 67269 Grünstadt	0 63 59/ 840 600	Untere Langgasse 25 67346 Speyer	0 62 32/ 318 5327
--------------------------------------	----------------------	---------------------------------------	---------------------	-------------------------------------	----------------------

Zu jeder neugekauften Markise
GRATIS: Einen Landmann Kugelgrill
und einen Markisen-Motor
im Gesamtwert von € **400.-**

www.markisen-dittmar.de

FRAGEN ZU IHRER ANZEIGE?

Unsere Berater der **K. Nussbaum Vertriebs GmbH**
stehen Ihnen gerne zur Verfügung. Tel. 06227 5449-0



**K. NUSSBAUM
VERTRIEBS GMBH**

Ihre Werbung bei
Nussbaum Medien



Stefan Grün
Gebietsverkaufsleiter

Wir beraten Sie gerne

Für Vertriebsspezialisten reicht Produktwissen schon lange nicht mehr aus. Um die **Kommunikationsziele** unserer Anzeigenkunden optimal unterstützen zu können, ist es notwendig, uns immer wieder in deren individuelle Situation hineinzusetzen. Nur so können wir zum Problemlöser von **Kundenbedürfnissen** werden und gemeinsam mit unseren Kunden langfristig erfolgreich sein.

Um Ihnen eine **kompetente und serviceorientierte Beratung** für Ihre lokale Kommunikation zu ermöglichen, haben wir dafür Medienberater im Außen- und Innendienst für Sie im Einsatz.

Gerne unterstützen wir Sie in allen Fragen rund um Ihre Werbekonzeption und stehen Ihnen als kompetenter Partner in Sachen **Anzeigenschaltung, Prospektverteilung, Einhefter in der Heftmitte** und **Onlinewerbung** gerne zur Verfügung.



**Ihre Ansprechpartnerin
im Innendienst**

Melanie Schwab
Tel. 06227 5449-1108
melanie.schwab@knvertrieb.de

Das Online-Portal für Ihre Region: www.lokalmatador.de

K. Nussbaum Vertriebs GmbH · Opelstraße 29 · 68789 St. Leon-Rot
Tel. 06227 5449-0 · Fax -1190 · info@knvertrieb.de · www.knvertrieb.de



Hockenheim

Marktfrisch: unser Obst und Gemüse

Bis zu zwei Mal täglich stapelt sich das knackige Obst und Gemüse vor dem Wareneingang unserer Märkte – so oft werden wir von unserem Frischlager beliefert.

Anders geht's auch nicht, wenn man über 500 Artikel im Sortiment hat und die aktuelle Ware gern ständig vorrätig haben möchte. Wir glauben jedenfalls, dass niemand in Deutschland mehr anbietet, und sind ein bisschen stolz darauf.

Wir sind immer wieder überrascht, in welchen Ecken der Welt man exotische Früchte entdecken kann. Neben manchem unbekannten Exoten findet man bei Globus aber vor allem Obst aus der jeweiligen Region. Denn bei aller Liebe zum Neuen haben wir auch eine kleine Schwäche für die alten Sorten, wie man sie aus dem eigenen Garten kennt.



Deutscher
Blumenkohl
KL I

pro Stück
0⁹⁹
1⁴⁹



Deutsche
Radieschen
KL I oder
Lauchzwiebeln

pro Bund
0³³
0⁴⁹



Zum Probieren ...

**1 Honigmelone
an der Information
gratis***

Gültig vom
11.08.2016
bis zum
20.08.2016

* Coupon ausschneiden und an der Information Ihres Globus Hockenheim abgeben. Barauszahlung ist nicht möglich. Pro Kunde im Aktionszeitraum nur 1 Coupon einlösbar. Nach Abschluss des Kassivorgangs vorgelegte Coupons können nicht mehr berücksichtigt werden.



Spanischer
Paprika rot
KL I, 1 kg = 1.98

500 g-Beutel
0⁹⁹
1⁴⁹



Die Globus Warenhäuser erreichen 2016 nun schon zum fünften Mal den ersten Platz und gewannen damit den begehrten „Fruchthandel Magazin Retail Award“.



Hockenheim

GLOBUS Handelshof
St. Wendel GmbH & Co. KG
Betriebsstätte Hockenheim
Speyerer Straße 1
68766 Hockenheim

Angebote gültig bis zum 06.08.2016. Für Druckfehler keine Haftung. Abgabe nur in haushaltsüblicher Menge. Gesellschaftsitz: Am Wirthembösch, 66606 St. Wendel

GOLD-ANKAUF

Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Goldmünzen

Juwelier Antalya

Schwetzingen (Fußgängerzone) • Tel. 06202 283918

Wir haben einen **Ausbildungsplatz frei!**

Bäckerei - Konditorei

Lutz

Adlerstr. 3 & Görngasse 31, 68782 Brühl, Tel. 06202 72231

Rohrhof: Mo. - Fr., 6:00 bis 18:00 Uhr, Samstag, 6:00 bis 13:00 Uhr
 Brühl: Mo. - Sa., 6:00 bis 13:00 Uhr



- Maler- und Tapezierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmung
- Kreative Maltechniken
- Betonsanierung

**KLAUS BARTH
MALERBETRIEB GMBH****Noch drei Ausbildungsplätze frei**

Bewerbung bitte schriftlich mit Lebenslauf, Zeugnissen und Foto an uns.

Gewerbepark Hardtwald 12 · 68723 Oftersheim · Telefon 06202 780237
 Fax 06202 920263 · E-Mail: kontakt@malerbarth.de · www.malerbarth.de

**Gewerbeverein
Brühl & Rohrhof**www.gewerbeverein-bruehl-rohrhof.de**RAINER GIESE**

Edelstahl & Aluminium

Spezialanfertigungen & Instandhaltung

Werkstatt • Büro • Ausstellung

Weidweg 2/1 · 68782 Brühl

Telefon: 06202-74544

www.edelstahlgiese.de

kontakt@edelstahlgiese.de



- ◆ Balkon- / Treppengeländer
- ◆ Französische Geländer
- ◆ Einbruchgitter
- ◆ Trennwände / Sichtschutz
- ◆ Carports
- ◆ Vordächer / Überdachungen
- ◆ Sicherheitstechnik
- ◆ Mauerkronenabdeckungen
- ◆ Tore / Türen / Zäune
- ◆ Industrieaufentagungen

COMPUTER-Probleme?

Rufen Sie uns, wir kommen prompt und preiswert!

www.PC-Rufservice.de

Timo Röllinghoff · Gartenstr. 36 · 68782 Brühl
 mobil: 0178.751 0000 oder Tel. 06202.40 94 510

**Jetzt Fan werden!**www.facebook.com/lokalmatadorde**Baum & Garten**

R.Orban

Garten & Landschaftsbau

- Gartenplanung und Gestaltung • Grünanlagenpflege, Bepflanzungen
- Pflasterarbeiten, Kiesbeetanlagen • Baum-, Hecken- und Strauchschnitt
- Gartenabfallbeseitigung, Reparaturarbeiten, Instandhaltung
- Baumpflege, Baumfällungen (Seilklettertechnik)
- **NEU HAUSMEISTERSERVICE**

68782 Brühl • Tel. 06202 272845 • Mobil 0151 61017189

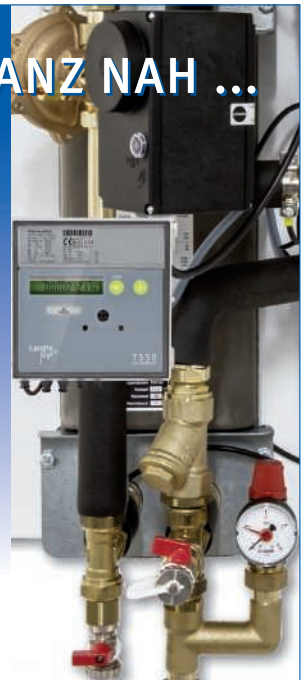
FERNWÄRME GANZ NAH ...

Fernwärme hat viele Vorteile. Wir bringen sie Ihnen nahe: zum Beispiel direkt in Ihrem Haus mit der Installation einer Hausübergabestation.

Planung, Beratung, Ausführung:
 Wir kümmern uns.

BENZLER
SANITÄR · HEIZUNG · SOLAR

Mozartstraße 30a · 68782 Brühl
 Telefon 06 202 - 75990

**DACHDECKERBETRIEB****Matthias Böckmann**

vormals **Dachdeckermeister**
Otto Rempp

- ✓ Bedachungen aller Art
- ✓ Klempnerarbeiten
- ✓ Einbau von Dachflächenfenstern
- ✓ Eigener Gerüstbau
- ✓ Fassadenverkleidung
- ✓ Dachisolierung
- ✓ Dachbegrünung
- ✓ Schieferarbeiten



Ketscher Straße 34 | 68782 Brühl | Telefon 06202 576344 | Mobil 0160 94402395 | dachdecker-boeckmann.de